

نشأة وتطور

قسم العلاقات العامة

إدراكاً من البلدية لأهمية العلاقات العامة ، ودورها الفعال في مجال الاتصال والإعلام مع مختلف الفعاليات المحلية والخليجية والعربية والعالمية بما يدعم روح التعاون المطلوب من أجل تمكين البلدية من تأدية دورها في المجتمع ، فقد تم استحداث أول وحدة إدارية للقيام بمهام العلاقات العامة بها عام 1978م تحت مسمى مكتب العلاقات العامة ، حيث كانت مهام العلاقات العامة قبل ذلك التاريخ تتم بناء على تكليف من المدير وكان إجمالي الموظفين بالمكتب (3) موظفين فقط ، وتمثلت مهام مكتب العلاقات العامة في بداية إنشائه بما يلي :-

- 1- استقبال الوفود الرسمية والزوار والضيوف .
- 2- تنظيم حفلات التكريم .
- 3- المشاركة في المناسبات الاجتماعية.
- 4- تزويد الصحف والإذاعة بأخبار البلدية .

وكان مكتب العلاقات العامة يتبع مباشرة لمدير البلدية كما هو موضح في الشكل رقم (1).

الشكل رقم (1) الهيكل التنظيمي لمكتب العلاقات العامة عام (1978م)



● وفي عام 1985 تم دعم القوى العاملة بالقسم بعدد (3) موظفين جدد وأصبح القسم يضم ثلاث وحدات إدارية كآتي :

- شعبة الإعلام والنشر .
- شعبة تحسين الخدمات .
- شعبة شؤون العاملين .

وقد مر قسم العلاقات العامة بعدة تطورات إدارية وتنظيمية فرضتها طبيعة التطور بالبلدية كدائرة حكومية تقوم بالعديد من المهام والمسؤوليات بالإمارة.

● ففي عام 1986م صدر الأمر الإداري رقم (57) بتاريخ 1986/2/27م بإجراء مراجعة أولية للتقسيمات الإدارية على مرحلتين :

1 - تصنيف الموظفين الذين يؤدون أعمالاً متشابهة وانضوائهم في شعب متناسب وطبيعة عملهم في كل قسم من الأقسام .

2 - إجراء تعديلات وتغييرات في الهياكل الإدارية فضلاً عن إدخال تنظيمات جديدة مثل (التدريب والتنظيم وأساليب العمل ... الخ) والتي كان إنشاؤها ضرورياً لتحقيق وتنفيذ

المهام والواجبات المحددة لكل قسم بقدرة وكفاءة مع اعتبار كل من :-

أ - مهام وواجبات الشؤون الإدارية .

ب- مهام وواجبات قسم العلاقات العامة.

● وفي عام 1992م صدر الأمر الإداري رقم (62) لسنة 1992م بتاريخ 1992/7/22م بشأن إعادة تنظيم مكتب العلاقات العامة ، وقد تم اعتماد الهيكل التنظيمي ووصف المهام لمكتب العلاقات العامة، كما هو موضح في الشكل رقم (2).

الشكل رقم (2) الهيكل التنظيمي لمكتب العلاقات العامة عام (1992م)



● وفي عام 1993م وبموجب القرار الإداري رقم (55) تم تعديل مسمى مكتب العلاقات العامة إلى قسم العلاقات العامة وأصبح يضم (3) شعب كآآتي:

1- شعبة العلاقات .

2- شعبة الإعلام والنشر .

3- الشعبة الفنية.

● وفي نفس العام تم استحداث وحدة إدارية جديدة بالهيكل التنظيمي تحت مسمى وحدة (البحوث والدراسات) تابعة لرئيس القسم . كما هو موضح في الشكل رقم (3).

الشكل رقم (3) الهيكل التنظيمي لقسم العلاقات العامة عام (1993م)



● في عام 2000م تم تعديل تبعية قسم العلاقات العامة من مكتب مدير عام البلدية إلى قطاع الشؤون الإدارية والخدمات العامة ضمن الهيكل التنظيمي للبلدية كما هو موضح في الشكل رقم (4).

الشكل رقم (4) الهيكل التنظيمي لقسم العلاقات العامة عام (2000م)



العاملون بقسم العلاقات العامة (1990م - 2001م)

العام	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
عدد العاملين	14	15	15	16	18	21	20	22	23	25	28	34

شعبة العلاقات

تتولى شعبة العلاقات المهام التالية:

- استقبال الوفود الرسمية وغير الرسمية (الداخلية/ الخارجية) .
- شؤون الضيافة.
- حجز الفنادق لإقامة الوفود والزوار.
- حجز القاعات للندوات والمؤتمرات.
- إعداد الهدايا وشهادات التقدير للوفود والمكرمين ... الخ.
- العلاقات الاجتماعية (التهانئ ، التعازي ، ... الخ) .
- إرسال البرقيات بالمناسبات المختلفة.
- إقامة حفلات التكريم.
- إعداد متطلبات المعارض الخارجية والداخلية وتولي إرسالها (بالبريد ، الشحن ... الخ)

- الإشراف على معرض مشاريع البلدية الذي يشتمل على نماذج من مشاريع البلدية والجوائز والدروع التي فازت بها البلدية .
- توزيع الملصقات و المطويات و المطبوعات على الجمهور والزوار .
- تنظيم الرحلات .
- زيارات المرضى .
- تنظيم الدورات الرياضية .
- إعداد تقرير يومي بأخبار الصحف ومتابعة البث المباشر .

أهم إنجازات شعبة العلاقات (1994م - 2001م)

المهمة	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
الاستقبال بالمطار (موظفون)	89	76	51	111	102	104	47	112
استقبال الوفود الرسمية	20	8	4	15	15	45	35	52
استقبال كبار الزوار	40	98	93	102	96	63	199	166
حجر قاعة المدينة	47	26	30	85	47	90	133	24
حجر قاعة المجلس البلدي	41	26	52	12	43	21	94	68
زيارة معرض المشاريع	-	249	850	1,118	1,778	1,148	1,809	1,807
ملاحظات البث المباشر	97	86	58	19	29	16	8	-
المنادب والحفلات	48	144	163	197	186	365	693	767
زيارة المرضى والتعازي والبرقيات	3	18	45	76	51	62	122	153
توزيع المطبوعات	-	9,598	113,135	7,637	1,756	10,143	9,536	14,435
توزيع هدايا تذكارية (دروع ، ساعات... الخ)	-	355	945	160	180	174	267	136



أحد المنادب تحت إشراف شعبة العلاقات

إنجازات شعبة العلاقات خلال عام 2001م

مع تنامي دور البلدية في المشاركة بالمؤتمرات والندوات محلياً ودولياً وعضويتها بالمنظمات العربية والدولية تضاعفت مهام ومسؤوليات القسم بمشاركة البلدية في الفعاليات المحلية والدولية على سبيل المثال:

- اجتماعات مجلس الأمانة العامة للبلديات .
- المناسبات المحلية والعالمية التي تحتفل بها البلديات (التشجير - مكافحة التدخين - المحافظة على البيئة ... الخ).
- مؤتمرات منظمة المدن العربية وكان أبرزها الذي عقد في دبي عام 1994م.
- مؤتمرات وأنشطة منظمة العواصم العربية والإسلامية (محلية - دولية) .
- أنشطة البلدية وإداراتها المختلفة (المشاريع الجديدة، المحافظة على التراث العمراني، المهرجانات الدولية للشطرنج، ومهرجانات التسوق محلياً).

شعبة الاعلام والنشر

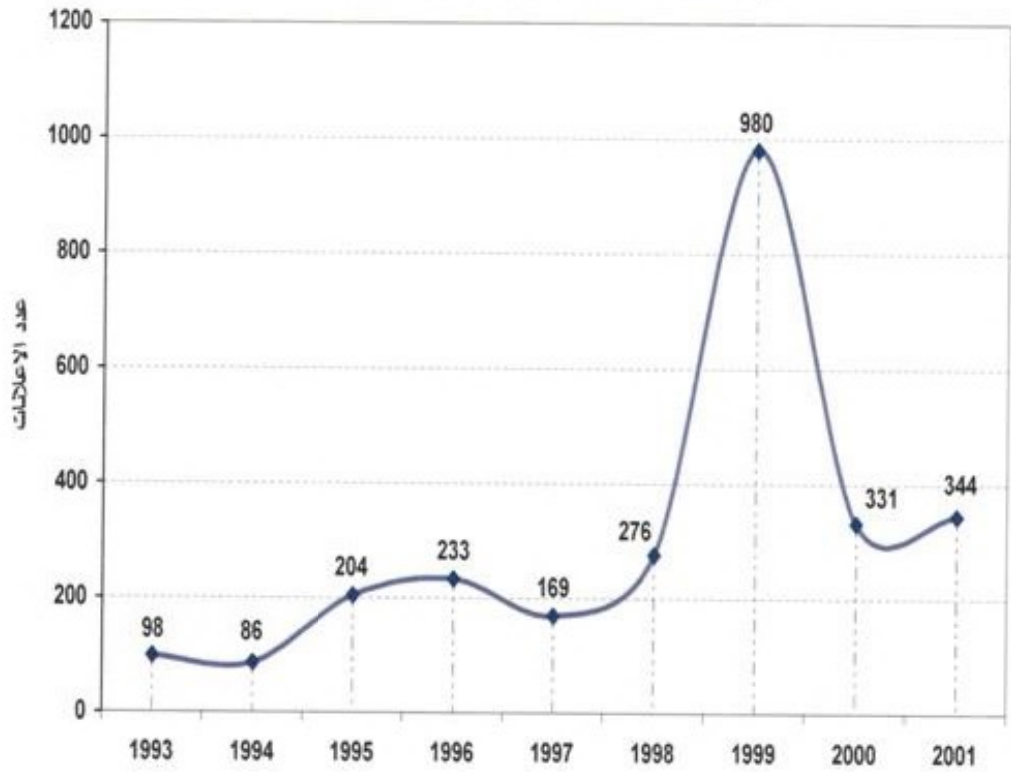
تتولى شعبة الإعلام والنشر المهام التالية:

- إعداد التقارير الإعلامية عن منجزات ونشاطات البلدية ونشرها من خلال وسائل الإعلام المختلفة (إذاعة ، صحافة ، تلفزيون) .
 - إعداد تقرير عما يتم نشره في الصحف وعرضه على المدير العام والوحدات الإدارية المختلفة بالبلدية.
 - إعداد الردود على الملاحظات التي ترد بالصحف المحلية بالتنسيق مع الإدارات المعنية.
 - طباعة الكتب والمطبوعات التوعوية والتوثيقية المتعلقة بأنشطة الإدارات المختلفة.
 - طباعة الملصقات والبوسترات للمناسبات والفعاليات التي تشارك فيها البلدية .
 - التدقيق اللغوي على المطبوعات على اختلافها ، والتأكد من سلامة النص قبل إصدار المطبوعات في شكلها النهائي .
 - إجراء لقاءات صحفية وإذاعية مع نخبة من الضيوف والزوار لنشرها وإذاعتها .
 - إصدار نشرة ملتقى الموظفين شهرياً متضمنة أبرز أنشطة البلدية، وكذلك مساهمات ومقترحات الموظفين.
 - عمل تحقيقات عن أنشطة البلدية واستقاء المعلومات من المسؤولين الإشرافيين والتنفيذيين .
 - ترتيب لقاءات واجتماعات مع مندوبي الصحف وعقد المؤتمرات الصحفية بالمركز الإعلامي بالقسم .
 - إعداد الإعلانات ونشرها في الصحف .
- كما تقوم شعبة الإعلام والنشر بمتابعة إعلانات البلدية بالتنسيق مع الإدارات المختلفة بالبلدية والصحف الداخلية والخارجية حيث قامت بنشر عدد من الإعلانات خلال الأعوام (1993م - 2001م).

الإعلانات بالصحف خلال الأعوام 1993م - 2001م

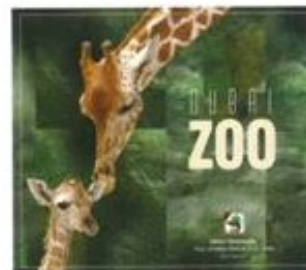
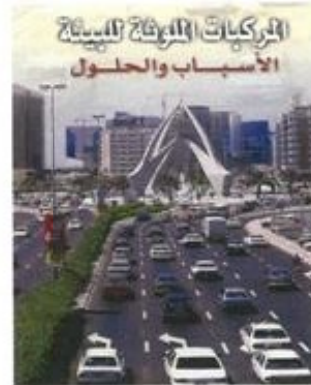
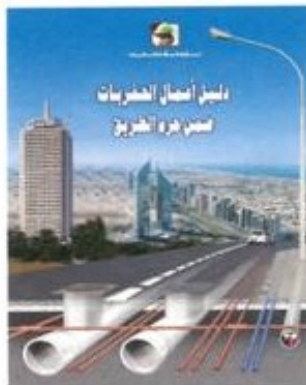
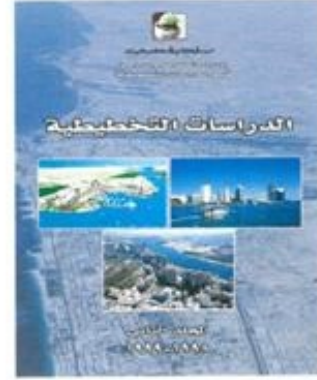
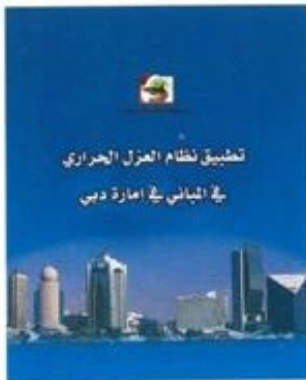
العام	عدد الإعلانات بالصحف	العام	عدد الإعلانات بالصحف
1993	98	1998	276
1994	86	1999	980
1995	204	2000	331
1996	233	2001	344
1997	169		

الإعلانات بالصحف خلال الأعوام 1993م - 2001م



• الارتفاع الواضح في عام 1999م سببه التركيز الإعلامي على فعاليات البلدية في مهرجان دبي للتسوق وجائزة دبي لأفضل الممارسات والإعلان في جرائد جديدة.

كما قامت شعبة الإعلام والنشر وضمن خطة عملها لعام 2001م بتغطية أخبار الإدارات والأقسام المختلفة وأيضاً الفعاليات المختلفة بدبي وقد بلغ إجمالي الأخبار التي تمت تغطيتها خلال عام 2001م (4871) خبراً .

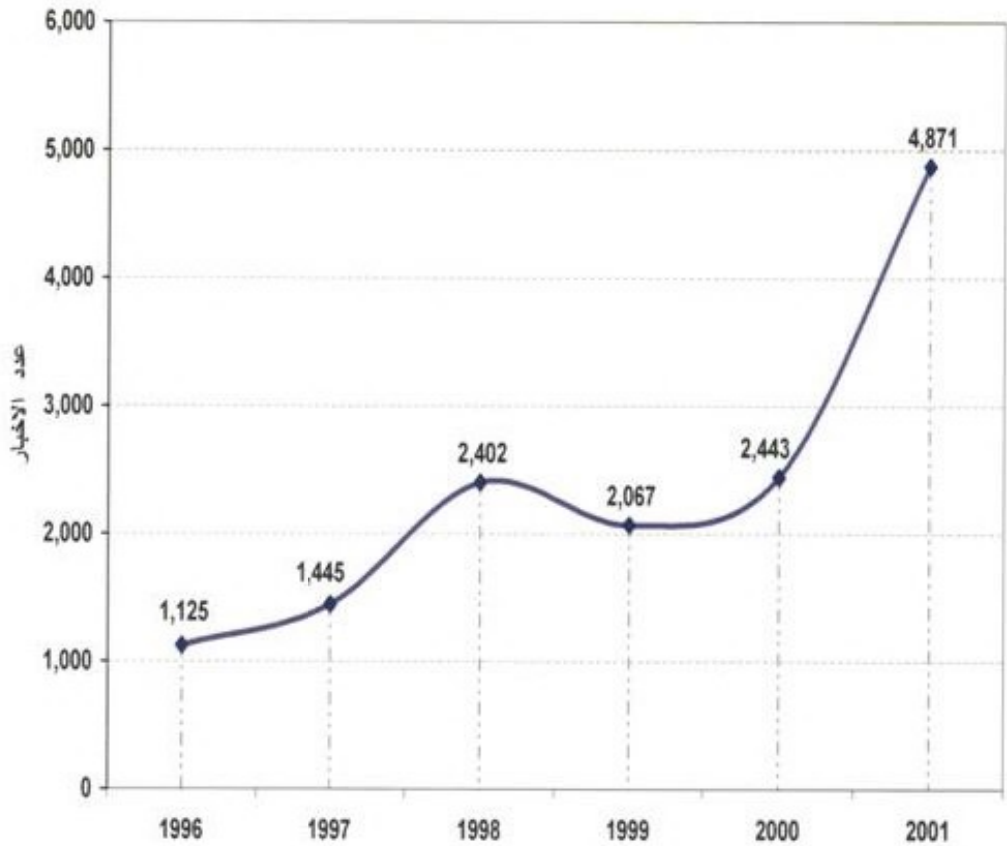


نماذج من المطبوعات التي تصدرها البلدية بإشراف قسم العلاقات العامة بالتنسيق مع الإدارات المختلفة

عدد المطبوعات التي تمت طباعتها خلال السنوات 1991م - 2001م

العام	العدد	العام	العدد
1991	18	1997	55
1992	-	1998	40
1993	23	1999	38
1994	33	2000	76
1995	20	2001	111
1996	48		

الأخبار التي تمت تغطيتها خلال الأعوام (1996م - 2001م)



والجدول التالي يوضح تغطية هذه الأخبار حسب مختلف الإدارات والأقسام في البلدية خلال الأعوام (1996م-2001م).

الإدارة / القسم	1996	1997	1998	1999	2000	2001
المدير العام	143	207	317	347	304	878
إدارة الطرق	118	124	215	223	275	361
إدارة المشاريع العامة	40	89	91	68	38	137
إدارة التخطيط والمساحة	8	37	58	19	13	61
إدارة الصحة العامة	238	305	537	157	221	422
إدارة البيئة	-	-	17	223	322	527
إدارة الشؤون الإدارية	78	74	77	66	104	184
إدارة الحدائق العامة والزراعة	111	128	240	222	257	286
إدارة الصرف الصحي والري	38	33	34	36	46	54
إدارة شؤون الموظفين	54	78	137	55	47	87
إدارة المباني والإسكان	30	97	73	101	142	229
العلاقات العامة	14	13	48	32	44	60
إدارة الأسواق والمقاصب	12	9	37	86	109	159
مركز الإحصاء	4	6	18	13	29	43
إدارة النقل	22	13	39	46	2	3
إدارة تقنية المعلومات	14	15	24	27	29	121
اللجنة الفنية	2	7	29	9	3	-
إدارة التطوير الإداري	-	-	-	9	6	78
مختبر دبي المركزي	8	9	17	27	23	92
الإدارة المالية	6	6	19	15	30	81
الشؤون القانونية	1	-	-	-	1	97
إدارة العقود والمشتريات	-	-	1	-	3	36
الأمانة العامة للبلديات	65	61	112	79	127	289
المواصلات العامة	-	-	-	-	42	140
نادي البلدية	-	-	-	-	26	41
إدارة الصيانة العامة	-	-	-	-	31	36
مهرجان التسوق	60	100	163	69	84	233
اليوم الوطني	37	32	5	14	-	-
مفاجآت صيف دبي	-	-	23	98	14	136
جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات	22	2	60	20	71	-
جائزة الأداء الحكومي المتميز	-	-	11	6	-	-
الإجمالي	1,125	1,445	2,402	2,067	2,443	4,871

سنوات البناء والتحوّل

دبي من قرية صغيرة إلى مدينة عالمية

نوفمبر 2002

قاسم سلطان

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ جَلَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يَتَّقَنَهَا

حديث شريف

المحتويات

م	الموضوع	الصفحة
1	مقدمة / شكر وتقدير	9
2	مختصر تاريخ البلدية	20
3	النقلة النوعية لبلدية دبي ابتداء من 1985م	31
4	دبي من قرية إلى مدينة عالمية	61
5	العلاقات الخارجية والمنظمات + قسم العلاقات العامة	69
6	دور المرأة في بلدية دبي	107
7	إدارة التطوير الإداري والجودة	115
8	التطور التاريخي لإدارة الصحة العامة	129
9	نشأة وتطور إدارة الشؤون الإدارية + مركز الإحصاء	149
10	الإدارة المالية	195
11	إدارة المباني والإسكان	231
12	نشأة وتطور إدارة شؤون الموظفين	271
13	إدارة التخطيط والمساحة	293
14	إدارة العقود والمشتريات	325
15	إدارة الطرق	349
16	إدارة النقل	397
17	إدارة المشاريع العامة	419
18	نشأة وتطور إدارة المواصلات العامة	473
19	إدارة الصرف الصحي والري	491
20	التطور التاريخي لإدارة الحدائق العامة والزراعة	521
21	إدارة الشؤون القانونية	571
22	التطور التاريخي لإدارة البيئة	583
23	إدارة تقنية المعلومات + الأنظمة المعلوماتية	601
24	البلدية والحكومة الإلكترونية	635
25	مركز نظم المعلومات الجغرافية	641
26	إدارة الصيانة العامة	655
27	نشأة وتطور إدارة الأسواق والمقاصب	669
28	إدارة مختبر دبي المركزي	691
29	قسم الرقابة الداخلية	719
30	إدارة الترخيص التجاري	723
31	الخطط المستقبلية	735
32	دور السلطات المحلية	743
33	الجوائز التي نالتها بلدية دبي	749
34	الخاتمة	761
35	الأوامر المحلية والتشريعات القانونية	765

سنوات البناء والتَّحوّل

دبي من قرية صغيرة إلى مدينة عالمية

نوفمبر 2002

قاسم سلطان

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ حَكِيمٌ عَمَلًا أَنْ يَتَّقِنَهُ

حديث شريف

المحتويات

م	الموضوع	الصفحة
1	مقدمة / شكر وتقدير	9
2	مختصر تاريخ البلدية	20
3	النقلة النوعية لبلدية دبي ابتداء من 1985م	31
4	دبي من قرية إلى مدينة عالمية	61
5	العلاقات الخارجية والمنظمات + قسم العلاقات العامة	69
6	دور المرأة في بلدية دبي	107
7	إدارة التطوير الإداري والجودة	115
8	التطور التاريخي لإدارة الصحة العامة	129
9	نشأة وتطور إدارة الشؤون الإدارية + مركز الإحصاء	149
10	الإدارة المالية	195
11	إدارة المباني والإسكان	231
12	نشأة وتطور إدارة شؤون الموظفين	271
13	إدارة التخطيط والمساحة	293
14	إدارة العقود والمشتريات	325
15	إدارة الطرق	349
16	إدارة النقلات	397
17	إدارة المشاريع العامة	419
18	نشأة وتطور إدارة المواصلات العامة	473
19	إدارة الصرف الصحي والري	491
20	التطور التاريخي لإدارة الحدائق العامة والزراعة	521
21	إدارة الشؤون القانونية	571
22	التطور التاريخي لإدارة البيئة	583
23	إدارة تقنية المعلومات + الأنظمة المعلوماتية	601
24	البلدية والحكومة الإلكترونية	635
25	مركز نظم المعلومات الجغرافية	641
26	إدارة الصيانة العامة	655
27	نشأة وتطور إدارة الأسواق والمقاصب	669
28	إدارة مختبر دبي المركزي	691
29	قسم الرقابة الداخلية	719
30	إدارة الترخيص التجاري	723
31	الخطط المستقبلية	735
32	دور السلطات المحلية	743
33	الجوائز التي نالتها بلدية دبي	749
34	الخاتمة	761
35	الأوامر المحلية والتشريعات القانونية	765

مقدمة

●● يتناول هذا الكتاب تاريخ وإنجازات بلدية دبي منذ إنشائها عام 1954م وحتى عام 2002م كما يبين تطور البلدية عبر مراحل مختلفة وكذلك التطور في إنجاز المشاريع وازدهار وتنامي بنية مدينة دبي بشكل عام.

●● لم أشأ الخوض في تفاصيل أكثر عن دراسة بعض الأمور، وتركت أمر ذلك للمستقبل ولكي نفهم ما وصلنا إليه اليوم لابد من دراسة وفهم أحداث الماضي، وما هذا الكتاب إلا بداية لفتح الأفاق نحو المستقبل.

●● إن تاريخ بلدية دبي في أربعة عقود يلقي أضواء متعددة لواقع الحياة الاجتماعية والاقتصادية والإدارية للإمارة حيث تحملت البلدية مسؤولية إدارة المدينة والإمارة في العديد من المجالات، فكانت بحق رمزاً للتطلع نحو اللحاق بركب المدن الحديثة، وذلك بفضل رجال آمنوا بوطنهم وتحملوا المسؤولية بصدق وأمانة وبفضل الرؤية المستقبلية للمغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم مؤسس دبي الحديثة، كما أن الفضل كل الفضل يرجع في هذه الفترة لباني نهضة دبي الحديثة صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم وإخوانه الكرام.

●● لا يأخذ هذا الكتاب في منهجيته السرد التاريخي فقط لحالة معاشة، بل يعتمد على التوثيق بالأرقام والإحصائيات لمدى التطور والقفزات الكبيرة غير المسبوقة التي خطتها دبي والحجم الهائل من التوسعات التي شهدتها الإمارة. لذا أتطلع أن يقف القارئ متأملاً ذلك التحول المثير من خلال الرصد الذي يحويه الكتاب بين دفتيه ليلمس عن قرب حقيقة تلك الشواهد وصدقها.

●● إن التركيز بلاشك سينصب على فترة ما بين عام 1985م و2002م، تلك الفترة التي شهدت نقلة نوعية للعمل البلدي في إمارة دبي.

●● لقد تمكنت البلدية، هذه الدائرة الصغيرة في مدينة صغيرة أن ترتفع بل ترقى إلى مستوى بلديات في مدن متقدمة وتفوقها أحياناً في ظرف (27) عاماً.

●● إهداء إلى ..

روح الفقيد المغفور له بإذن الله

الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم

مؤسس دبي الحديثة



وإلى صاحب السمو الشيخ

مكتوم بن راشد آل مكتوم

نائب رئيس الدولة

رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي



وإلى سمو الشيخ

حمدان بن راشد آل مكتوم

نائب حاكم دبي

وزير المالية والصناعة، رئيس بلدية دبي



وإلى الفريق أول سمو الشيخ

محمد بن راشد آل مكتوم

ولي عهد دبي

وزير الدفاع بدولة الإمارات العربية المتحدة



شكر وتقدير

كان يمكن لهذا الكتاب أن يرى النور مع نهاية عام 2000م لولا تداخل البيانات والإحصائيات بشكل سريع بقدر سرعة نمو إمارة دبي ولولا أن حجمه وصياغته لتقديمه بهذا الشكل كان صعباً نظراً لظروف العمل ومسؤوليته.

ولقد أردت أن ألقى الضوء في هذا الكتاب على فترة مهمة من تاريخ بلدية دبي، هذه الفترة التي شهدت التطور الحضري والنهضة الشاملة لطموح الأباء ومستقبل الأجيال. ولا يسعني إلا أن أشيد بالجهود المخلصة لكل من ساعد وساهم في إنجاز هذا الكتاب، والشكر كل الشكر لكل من أمن بأهمية البحث والانتقاء ليتم إنجازه وصياغته بهذا الشكل ليكون شاهداً على دور البلدية منذ إنشائها عام 1954م، وبالذات على الفترة ما بين 1985م - 2002م، أملاً أن يتم الاستفادة من محتواه وأن يشكل منهاج عمل ومرجعاً للباحثين والمهتمين، متمنياً أن ينال هذا الجهد المتواضع رضاكم واستحسانكم.

ملاحظة:

نعتذر عن أي سهو أو خطأ في الإحصائيات والمعلومات، فلقد بذلنا كل الجهد في البحث والتدقيق لإظهارها بقدر الإمكان بالشكل الصحيح نظراً لعدم توافر أرشيف دقيق في البلدية قبل الثمانينات، كما أن البيانات والإحصائيات في بعض الإدارات قد ورد ذكرها حتى عام 2001م فقط حيث لم يطرأ عليها تعديل يذكر في عام 2002م.

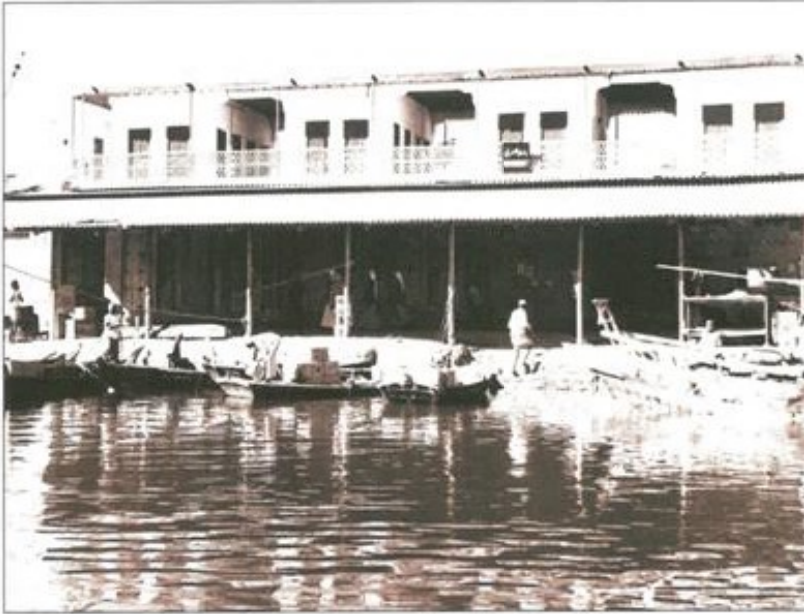
وجميع الإحصاءات مصدرها إدارات البلدية المختلفة.

مختصر تاريخ البلدية

1957م - 1985م

إن إمارة دبي واحدة من الإمارات السبع وثاني أكبرها مساحة بعد العاصمة أبوظبي وهي العاصمة التجارية والاقتصادية لدولة الإمارات العربية المتحدة ، يقسمها الخور إلى شطرين هما ديرة وبر دبي وتبلغ مساحة الإمارة (3,987) كم مربع على أرض صحراوية مسطحة، (فيما عدا منطقة حتا الواقعة في منطقة جبلية) ويمتد شاطئها مسافة (66) كم فيما بين إمارتي أبوظبي والشارقة.

يمثل خور دبي العلامة الجغرافية التي ساعدت على تطور إمارة دبي، فمنذ عام



مبنى البلدية القديم

1833م بدأ السكان

يتمركزون حول

الخور يمارسون

أنشطة صيد السمك

وتجارة اللؤلؤ، وكان

النمط الإسكاني

السائد والقائم يتكون

غالباً من الجص* أو

جريد النخيل،

وترتبط المساكن

بممرات ضيقة

(السكك) لمرور المشاة

والدواب التي كانت

تستخدم في نقل

السلع ومياه الشرب

التي كان مصدرها

الآبار القريبة من التجمعات السكنية حول المدينة.

ومنذ أوائل الخمسينات سعت حكومة دبي إلى إيجاد مؤسسات إدارية لإمارة دبي تقوم بتقديم خدمات متعددة لسكان الإمارة لتواكب التطور الحضاري في جميع المجالات، وكان من بين هذه المؤسسات بلدية دبي والتي تركزت جهودها في بداية تأسيسها على الاهتمام بالنظافة.

وقد أمر المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم حاكم إمارة دبي بإنشاء نواة بلدية دبي عام 1954م، وقد شغلت غرفة واحدة في مبنى دائرة الجمارك بعدد ثلاثة موظفين، وتم تطويرها لتصبح أول إدارة للبلدية عام 1956م، ونتيجة للتوسع التدريجي لمهامها وما صاحبه من زيادة في عدد العمالة، انتقلت البلدية عام 1957م إلى مبنى صغير من طابقين في منطقة السوق (بندر طالب) وصدر أول مرسوم في (28) رجب 1376هـ الموافق 28 فبراير 1957م بإنشاء بلدية دبي، وبموجبه تم تعيين عدد من الأعيان والتجار أعضاء في المجلس البلدي وعددهم ثلاثة وعشرون.

وعقد المجلس البلدي جلسته الأولى برئاسة المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم وبأمر من المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم، تم إعداد مسح جوي لمدينة دبي عام 1959م ومن ثم وضع مخطط لتطويرها عام 1960م والذي اعتمد بصورة عامة على تحديد اتجاهات النمو، وقد اقترح التخطيط للمرة الأولى شبكة طرق على مستوى المدينة لمواكبة حركة النقل.



المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم أثناء أحد اجتماعات المجلس البلدي

وبأمر من المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم، تم إعداد مسح جوي لمدينة دبي عام 1959م ومن ثم وضع مخطط لتطويرها عام 1960م والذي اعتمد بصورة عامة على تحديد اتجاهات النمو، وقد اقترح التخطيط للمرة الأولى شبكة طرق على مستوى المدينة لمواكبة حركة النقل.

وفي يناير عام 1961م صدر مرسوم بتأسيس المجلس البلدي المكون من ثلاثة عشر مادة مبنية في ثلاث مجموعات (أنشطة عامة، أغراض الصحة العامة، المباني والتخطيط) وفي عام 1962م انبثقت عدة لجان عن المجلس البلدي، وكانت كالآتي:

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| (1) لجنة التخطيط والمباني. | (2) اللجنة المالية. |
| (3) لجنة شؤون الموظفين. | (4) لجنة الصحة العامة. |
| (5) لجنة التعويضات والتأمين. | (6) لجنة الأغراض العامة. |
| (7) لجنة المكتبة العامة. | |



المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم أثناء افتتاح جسر آل مكتوم مايو 1963م

وبناءً على مخطط تطوير المدينة تم إنشاء جسر آل مكتوم وهو أول جسر في الإمارات بعرض حوالي (28) قدم باتجاهين نهاباً وإياباً وإفتتحه بتاريخ 23 مايو 1963م المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم وبحضور إخوانه حكام الإمارات وكبار الأعيان وقد طبق لأول وآخر مرة رسم لعبور الجسر وقدره ربع روبية هندية وتم إلغاء هذا الرسم في عام 1965م.

(الهيكل التنظيمي لإدارة البلدية عام 1962م)



- وتعددت اختصاصات بلدية دبي في هذه الفترة وكان من أهم الأعمال التي أنيطت بها ما يلي:
- (1) تنظيم ونظافة الأماكن العامة ومراقبة الفنادق.
 - (2) الاهتمام بالصحة العامة ومراقبة بيع الأطعمة والمشروبات.
 - (3) تخطيط المدينة ومراقبة تنفيذ مشروع التخطيط العام.
 - (4) ترخيص المباني ومراقبة أصحاب الحرف.

- (5) إنشاء ومراقبة المقاصب والأسواق.
- (6) رصف الطرق العامة وصيانتها وإنشاء الميادين والجسور.
- (7) مراقبة وإنشاء خدمات الحافلات العامة.
- (8) غرس الأشجار في الشوارع والحدائق العامة والميادين الرياضية.
- (9) مكافحة الحرائق وإنشاء مراكز لهذا الغرض.
- (10) إنشاء ومراقبة المقابر وأماكن دفن الموتى.
- ولكي يتمكن المجلس من تأدية رسالته تم في عام 1961م إصدار (11) أمر محلي لمختلف الأنشطة، كما تم في نفس العام إصدار الأمر المحلي رقم (12) يتضمن صلاحية البلدية في مكافحة الحرائق، ومنذ ذلك التاريخ قامت البلدية ببناء مراكز للإطفاء وتجهيزها بالمعدات والسيارات اللازمة لحماية الممتلكات العامة والخاصة.
- وقامت البلدية بواجبها إلى أن صدر في عام 1976م القرار رقم (4) للمجلس الأعلى للاتحاد بالموافقة على إنشاء (مديرية عامة للدفاع المدني) لتتولى حماية المواطنين والممتلكات العامة والخاصة ومن ثم تم إصدار قانون اتحادي رقم (3) في عام 1979م بشأن الدفاع المدني بدولة الإمارات العربية المتحدة وبموجبه انتقلت مسؤوليات الإطفاء من البلدية إلى وزارة الداخلية. ومع ذلك لم تكن البلدية بمعزل عن هذا التحول فقد شاركت في لجان الدفاع المدني على مستوى الإمارة حسب المادة رقم (10) من القانون الاتحادي المذكور خصوصاً فيما يتعلق بأنظمة البناء والتشييد.



اجتماع إحدى لجان المجلس برئاسة سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم

وفي عام 1964م انتقلت البلدية إلى مبنى أكبر بشارع آل مكتوم لكي تواكب التوسع الذي شهدته في مهامها والذي تمثل بالانتقال من القيام بأعمال محدودة إلى تقديم خدمات متنوعة. وفي عام 1965م أصدر المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم مرسوم تعيين سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم رئيساً للبلدية.

وفي عام 1969م أصدر المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم مرسوماً يقضي بتحويل سلطات وصلاحيات مجلس بلدية دبي والصادرة بموجب قرار تأسيسه لسنة 1961م لسمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم، وبعد ظهور النفط واستغلاله، ومع قيام دولة الامارات العربية المتحدة عام 1971م، أصبحت دبي قوة اقتصادية مؤثرة وبرزت أهميتها كمركز للتجارة والأعمال، ومع زيادة النمو الاقتصادي والعمراني، باشرت خلال فترة السبعينات بتنفيذ عدد من مشاريع البنية التحتية، من أهمها:

- مطار دبي الدولي عام 1971م .
- ميناء راشد عام 1972م.
- مستشفى راشد عام 1973م .
- نفق الشدغة عام 1975م.
- كورنيش ديرة الواجهة البحرية 1975م.
- إنشاء مجلس الإعمار 1975م.
- تعميق الخور 1979م.
- الحوض الجاف 1979م.
- ميناء جبل علي عام 1979م.
- مركز دبي التجاري عام 1979م.
- محطة كهرباء جبل علي 1980م.
- ومجموعة من المشاريع الحيوية.

ومع توسع الحركة العمرانية وزيادة المهام والمسؤوليات، شهدت البلدية طفرة جديدة في تكوينها واختصاصها بصدر مرسوم تأسيس بلدية دبي في يوليو عام 1974م والذي ألغى بموجبه أمر تأسيس المجلس البلدي لعام 1961م وبمقتضاه تأسست بلدية دبي كدائرة ذات



ميناء راشد

شخصية معنوية تمتد صلاحيتها إلى كل حدود الإمارة وتكون مسؤولة أمام صاحب السمو الحاكم في تأدية واجبها، وتشمل البلدية كل من المجلس البلدي الذي يتكون من (32) عضواً يعينهم سمو الحاكم لمدة ثلاث سنوات ورئيس البلدية الذي يعتبر رئيساً للمجلس البلدي ومدير البلدية ومساعديه، وقد حددت صلاحيتها في (44) نشاطاً موزعة على ثماني مجموعات:

- (1) الشؤون المالية.
- (2) تجميل المدن وتخطيطها.
- (3) الخدمات الاجتماعية غير الثقافية.
- (4) خدمات عامة.
- (5) الصحة العامة.
- (6) الأسواق والرخص التجارية.
- (7) خدمات الإطفاء.
- (8) صلاحيات أخرى.

شكل الهيكل التنظيمي لبلدية دبي لعام 1974م





المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم مع الملكة إليزابيث ملكة بريطانيا أثناء افتتاح مبنى البلدية



مبنى البلدية الحالي

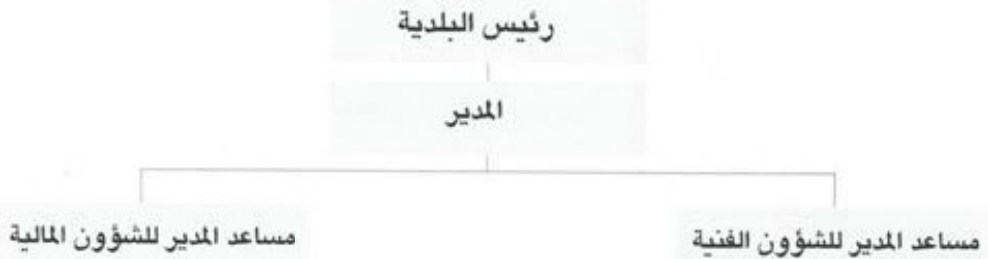
وفي عام 1979م تم افتتاح المبنى الجديد للبلدية وبحضور الملكة إليزابيث ملكة بريطانيا وهو المبنى الحالي المطل على شارع بني ياس، واستمر الوضع على ما هو عليه بالنسبة لمجلس بلدية دبي إلى أن أصدر المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم المرسوم رقم (6) في 1980/3/22م، ليتم بموجبه تشكيل مجلس جديد مكون من (31) عضواً

برئاسة سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم لمدة عامين.

وبانتهاء مدة المجلس أصدر صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم، بصفته ولي عهد دبي ونائب حاكم دبي المرسوم رقم (11) في 1982/3/21م والذي تم بموجبه تمديد صلاحيات المجلس لمدة شهر واحد بحيث تنتهي في 1982/4/30م.

ومع ذلك استمرت بعض اللجان لفترة محدودة، مثل لجنتي التخطيط والأغراض العامة، ولجنة الإيجارات، والجدير بالذكر أنه كان للمجلس خلال فتراته المختلفة دور بارز وهام في إصدار عدد من الأنظمة والقوانين المتعلقة بالخدمات العامة المناطة بالبلدية في شتى المجالات وكذلك في اعتماد وإنجاز عدد من المشاريع الخدمية.

الهيكل الإداري للبلدية عام 1986م



العدد الخامس الصادر في 7 فبراير 1974م



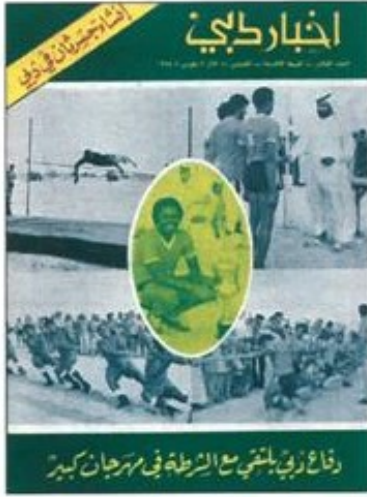
العدد التاسع والعشرون الصادر في يوليو 1974م

● أول مسؤول عن البلدية كان المرحوم عبدالله بن جمعان وأول سكرتير في البلدية المرحوم علي البستاني يساعده السيد عبدالغفار حسين وبإحضار خبير في البلديات من دولة السودان الشقيقة عمل السيد كمال حمزة لفترة سكرتيراً ثم مديراً للبلدية يساعده السيد عبدالغفار حسين.

● أول مجلة صدرت في البلدية كانت أخبار دبي حيث بدأت الصحافة في مجتمع الإمارات في مرحلة متأخرة مقارنة بغيرها من الدول الشقيقة، وقد شهدت بعض إمارات الدولة تجارب صحفية مبكرة لم تعمر طويلاً ففي إمارة دبي وفي يناير 1965م أصدرت بلدية دبي أول دورية على شكل نشرة (تابلويد) من صفحتين يسجل عليهما التقرير الشهري عن بلدية دبي وأخبار المناقصات.

ثم توسعت بعد ذلك قليلاً وأصبحت تهتم إضافة إلى أخبار البلدية بأهم أخبار البلاد والمراسيم الصادرة من صاحب السمو حاكم البلاد، وقد عرفت هذه النشرة باسم (أخبار دبي) وهي أول مجلة رسمية في الإمارة وظلت تصدر بشكل أسبوعي منذ 16 يناير 1965م في كل يوم اثنين لتتحول بعد ذلك إلى يوم الخميس ابتداء من السنة الثامنة أي عام 1973م.

والجدير بالذكر أن سمو الشيخ حشر بن مكتوم آل مكتوم تولى إدارة الإعلام التابعة للبلدية منذ إنشائها وحتى عام 1973م، وقد ساعد إنشاء دائرة للإعلام تابعة للبلدية على تطوير وضع النشرة التي تحولت



العدد العاشر الصادر في 14 مارس 1974م

إلى مجلة أسبوعية منتظمة الصدور كل يوم سبت، وكانت تطبع بدبي وتوزع (8,500) نسخة داخل الإمارات وخارجها.

وكانت «أخبار دبي» تضم كتاباً مواطنين وعرباً جلهم من المدرسين والمحاسبين القانونيين والأطباء منهم، على سبيل الذكر لا الحصر: (عبد الغفار حسين، وياقوت السهوي، وعدنان سعد الدين، وعمر الديسي الذي تولى إدارة أخبار دبي)، وتهتم المجلة بالأخبار والأحداث العربية والعالمية، كما اهتمت بالموضوعات الجماهيرية وأثارت قضايا سياسية واجتماعية بجرأة واضحة، حتى إنها كانت تنتقد أنشطة البلدية أحياناً وتناقش حالة الطرق والخدمات في الإمارة، واستمرت حتى عام 1980م.

النقطة النوعية لبلدية دبي
ابتداء من 1985م

تمكنت بلدية دبي على مدى الأربعة عقود الماضية أي منذ عام 1961م من اجتياز مراحل مهمة وكبيرة كما استطاعت مواجهة تحديات صعبة من أجل توفير الخدمات الأساسية لمدينة حديثة سريعة النمو، وقد تطورت البلدية منذ ذلك الحين حيث زادت المهام الملقاة على عاتقها مع التوسع في حجم المدينة وزيادة معدل التنمية الحضرية وتميزت فترة ما بين منتصف الثمانينيات ببداية النقلة النوعية لبلدية دبي في شتى مجالات العمل البلدي والمسؤوليات المناطة به، وكان هدفها في هذه الفترة هو التركيز على تنظيم العمل الإداري متزامناً مع تطوير الخدمات الأساسية لكي تصبح دبي مدينة نموذجية تسير العصر وتحقق متطلبات المجتمع، وشكل عام 1985م منعطفاً هاماً وبداية تغيير جذري في البلدية ولقد أخذت تلك التغيرات مسارين متوازيين وهما:

1 - تطوير المدينة وإعادة تخطيطها.

2 - إعادة تشكيل وتنظيم الهيكل التنظيمي للبلدية.

ولبدء مسيرة التطوير وتحقيق نوعية أفضل في مجال التنظيم والإدارة وضمان تنفيذها طلبت البلدية المساعدة الفنية والإدارية من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الذي استجاب وأعد مشروعاً لدعم القدرات المؤسسية للبلدية بهدف زيادة اعتمادها على نفسها، وكان هدف المشروع هو دراسة الوضع القائم وتطويره مع تعديل الهيكل التنظيمي للبلدية وتوصيف وظائف الإدارة والأقسام والشعب لتواكب التطور المنشود.

ومن أجل تحقيق الاعتماد على الذات ركز المشروع على التوظيف والتدريب الملائم لمجموعة من المواطنين الشباب وتصنيف الوظائف مع وضع أساليب عمل أفضل لتحسين الأداء وفعالية الكلفة.

وتكون هذا الفريق من مجموعة من خبراء الأمم المتحدة في مجالات متعددة وعلى رأسهم الخبير الإداري الأقدم (كيداني المايو) في المجال الإداري (يوجد كشف بأسماء أعضاء الفريق في صفحة (60))، وقد كان التعديل المناسب للهيكل التنظيمي من المهمات الأولية التي حددتها البلدية بهدف التخطيط الصحيح لها وبالتنسيق والتعاون مع نفس الخبراء بدءاً بتجزئة النشاط أو الهدف المأمول تحقيقه إلى أقسام كبيرة تجزأت إلى وحدات صغيرة لكل منها خصائصها ومميزاتها من أجل الاستفادة من التخصص وتقسيم العمل، والجدير بالذكر أن الهيكل التنظيمي للبلدية كان في عام 1986م عبارة عن مجموعة من الأقسام والشعب بلغت حوالي (35) قسماً وشعبة كما هو موضح في الشكل رقم (1)، وتطورت إلى مجموعة من الإدارات حتى وصلت إلى (20) إدارة عام 2002م، يتبعها (70) قسماً و (190) شعبة، أما فيما يخص عدد الموظفين فلقد بلغ عام 1985م حوالي (5,070) موظفاً ومستخدماً إلى أن وصل عام 2002م إلى حوالي (10,926) موظفاً.

ولضمان الاستمرارية في الإعداد ولتنفيذ السياسات المختلفة التي تبنتها البلدية تم وضع قوانين واضحة في كافة المجالات، وخاصة في مجال التنظيم الإداري وأوصاف المهام، وتم وضع سياسة المراجعة المنتظمة للوحدات التنظيمية في الدائرة كل عامين بما فيها القوى العاملة والمعدات وذلك لمواكبة التقنيات الحديثة والتغيرات العالمية في مجال الإدارة.

ولهذا الغرض تم إنشاء مكتب التطوير الإداري ليضم بعضاً من هؤلاء الخبراء ومشاركة مجموعة من الشباب الرافدين المواطنين لكسب الخبرات وتجهيزهم لتولي التطوير الدائم للإدارات مستقبلاً.

ومن أجل إدخال الأساليب العلمية الحديثة والسريعة في الإدارة وتحسين مستوى الخدمات تم وضع أنظمة مقننة لتفويض الصلاحيات والتركيز على اتباع سياسة اللامركزية، والتي تعني تفويض الصلاحيات من المستويات العليا إلى المستويات الوسطى والمستويات الأدنى، فالأدنى هذا بالإضافة إلى إعطاء تفويض أكبر من الصلاحيات إلى مدراء الإدارات ورؤساء الأقسام من أجل التنسيق بين الوحدات التنظيمية المختلفة وتسهيل الرقابة بالإضافة إلى تخفيض التكاليف والاستغلال الأمثل للموارد والقوى العاملة، وتقرر تعديل الهيكل التنظيمي تدريجياً ليتكون من اثنتي عشر إدارة ذات تنظيم مبسط وستة مكاتب دعم ذات خطوط اتصال واضحة.

وتجلى ذلك في إعداد دليل تفويض الصلاحيات في البلدية، وتم ربط ذلك بأدلة إجراءات العمل المعتمدة للوحدات التنظيمية والتي توضحت من خلال الهيكل التنظيمي المعتمد لسنة 1994م كما هو موضح في الشكل رقم (2) حيث تم تقسيم تلك الوحدات إلى قطاعات تضم معظم الأعمال ذات العلاقة مما أدى إلى سهولة سير المعاملات والتنسيق، كما تم تطوير خدمات البلدية باستخدام أحدث التقنيات في مجال تكنولوجيا المعلومات لإرضاء المتعاملين، ويتضح هذا من خلال تقسيم الوحدات التنظيمية في الدائرة إلى خمسة قطاعات حيوية وهي:

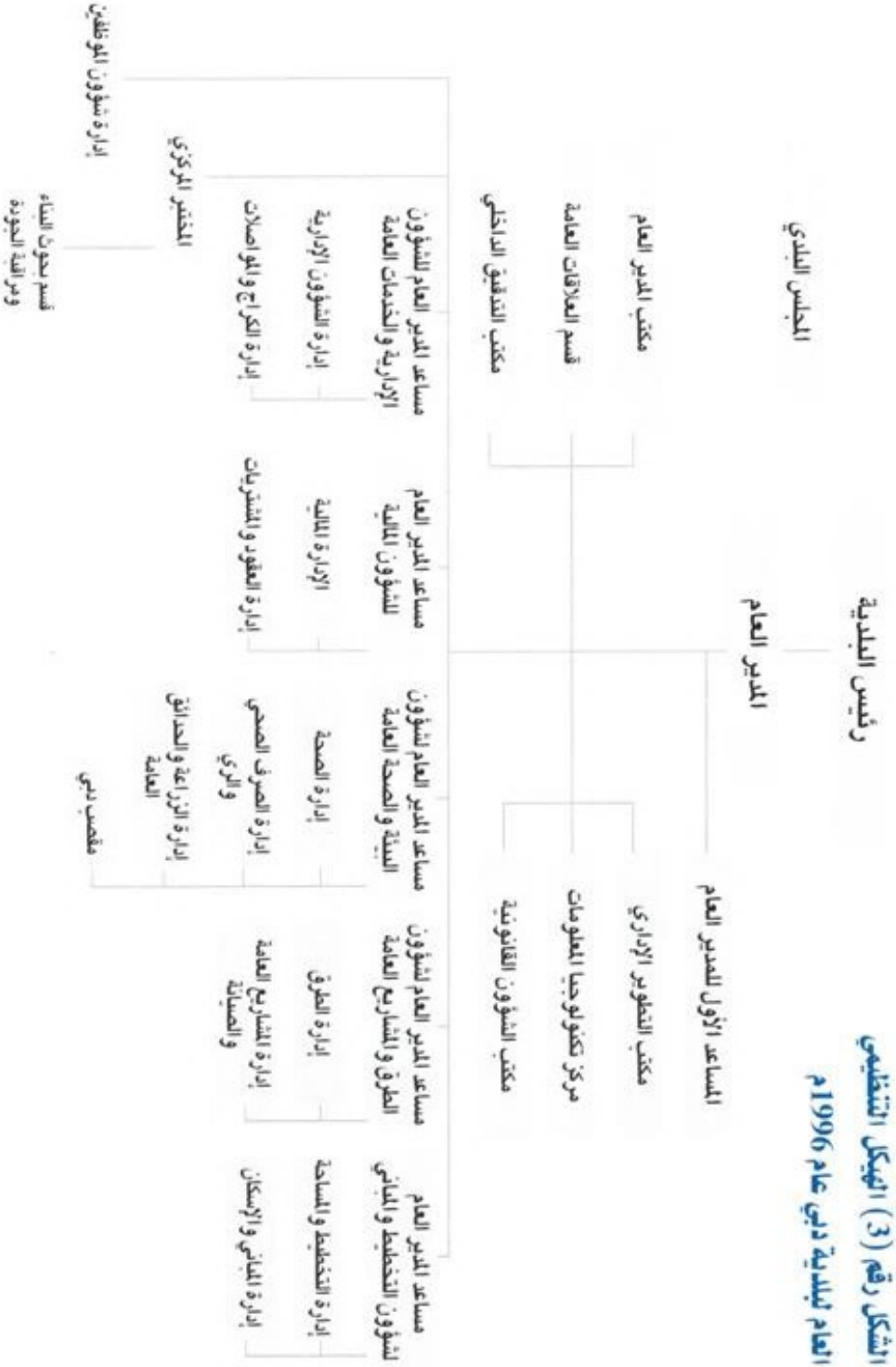
- قطاع التخطيط والمباني.
- قطاع الطرق والمشاريع العامة.
- قطاع البيئة والصحة العامة.
- قطاع الشؤون الإدارية والخدمات العامة.
- قطاع المالية.

مما أدى إلى تغييرات جوهرية في الجهاز التنظيمي عن طريق إعادة تنظيم وتحديث الهيكل التنظيمي وأوصاف المهام تماشياً مع سياسة التحسين المستمر.

واستمر التقسيم الإداري في البلدية على هذا النحو كما هو واضح في الهيكل التنظيمي لعامي 1996م و 1997م مع إجراء تعديلات جزئية في بعض القطاعات المذكورة كلما دعت الضرورة حتى عام 1998م، وبتوسع نطاق العمل في عدد من الوحدات التنظيمية ولتسهيل الإجراءات وللامركزية الخدمات والتوسع بها فقد تم استحداث قطاع الخدمات الفنية ليحوي كل من إدارة تكنولوجيا المعلومات وإدارة النقلات وإدارة مختبر دبي المركزي، لتتبع مساعد المدير العام للخدمات الفنية كما هو موضح في الشكل رقم (2) ورقم (3) ورقم (7) والذي يظهر التحسين المستمر لنيل رضا المتعاملين ومواكبة التكنولوجيا المستجدة والأفكار والرؤى الطموحة إلى ما هو أفضل للدائرة والجمهور.

الشكل رقم (2) الهيكل التنظيمي العام لبلدية دبي لعام 1994م





الشكل رقم (4) الهيكل التنظيمي
العام لبلدية دبي عام 1997م





الشكل رقم (6) الهيكل التنظيمي

العام لبلدية دبي عام 1999 م



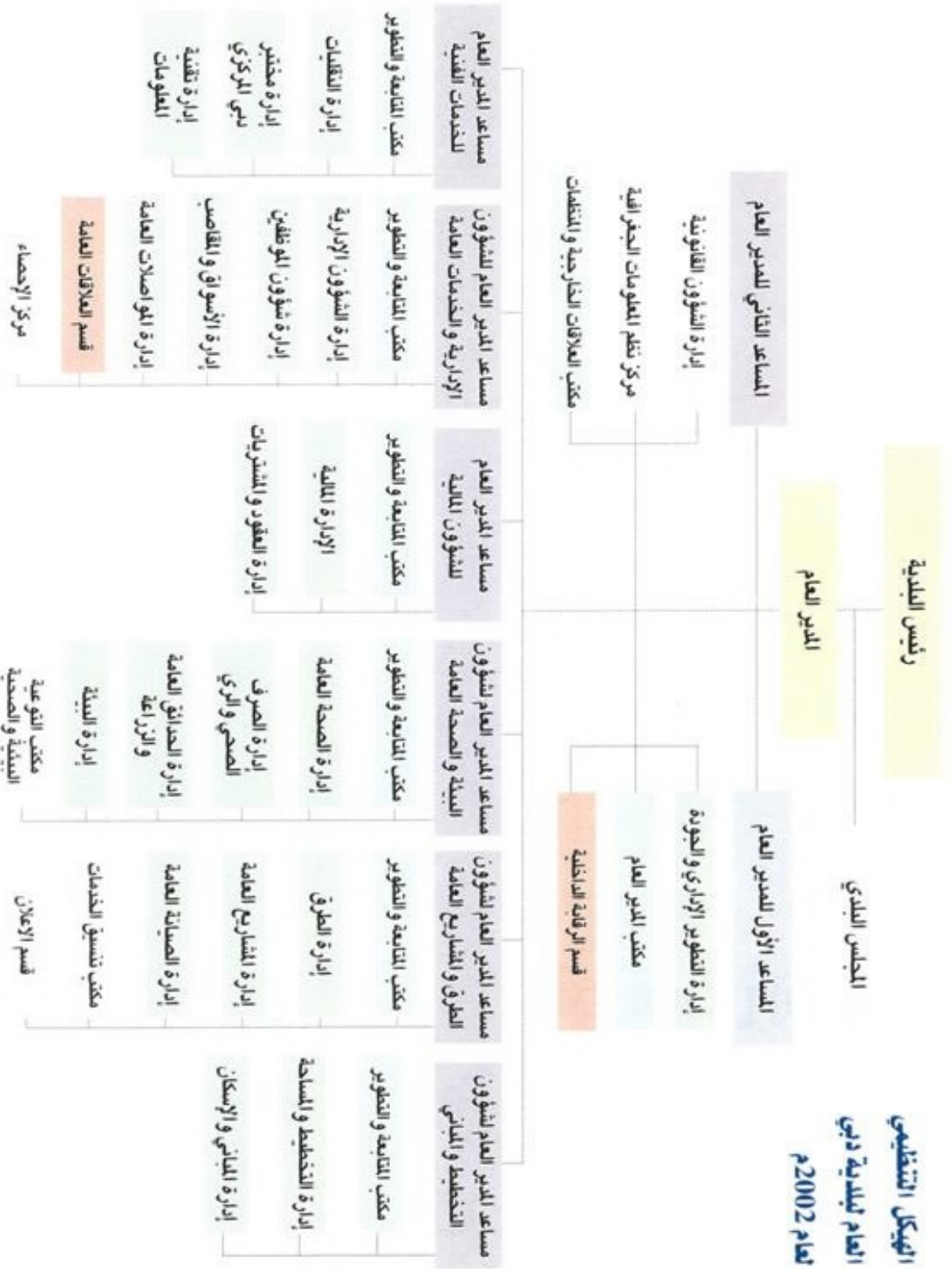
الشكل رقم (7) الهيكل التنظيمي العام لبلدية دبي عام 2000م



آخر هيكل إداري

معتمد للبلدية

لعام 2002م



الجدول أدناه يبين أعداد الوحدات التنظيمية حسب الهيكل المعتمد لعام 2002م.

م	الوصف	العدد
1	مساعد مدير العام	8
2	الإدارات	20
3	الأقسام	70
4	المراكز	3
5	المكاتب	22
6	الشعب	190
7	الوحدات التنظيمية التابعة للمدير	12

أما فيما يتعلق بتطوير المدينة وتحديثها تمت الاستعانة بمجموعة من الخبراء والفنيين من مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بالإضافة إلى تعيين مكاتب استشارية في شتى المجالات لتقديم الخبرات اللازمة والاستشارات الفنية ولمساعدة البلدية في تنفيذ الخطة الاستراتيجية التي حددتها ابتداء من عام 1985م ولادة (20) سنة بهدف تحقيق التنمية المستدامة في مجال التخطيط واستعمالات الأراضي وتحديث البنية الأساسية للإمارة مع إعادة النظر في الخطة كل خمس سنوات وأحياناً أقل عند الضرورة، وتم وضع معايير وإجراءات رقابية لضبط الجودة في الأداء من أجل تحقيق الإنجازات بأقل التكاليف.

واشتملت الخطة كذلك على تطوير خدمات الصحة العامة والصرف الصحي وحماية البيئة وتطوير الفحوصات المخبرية كما تضمنت تطوير الخدمات البلدية في مجال المواصلات واستخدام التكنولوجيا الحديثة.

ومن هنا بدأت فعلياً النقلة النوعية في بلدية دبي في مختلف المجالات وشملت عجلة التطور للبنية التحتية والخدمات الاجتماعية والبيئية المتكاملة، كما شملت جوانب الحياة العصرية مثل شبكات الطرق والجسور والأنفاق الحديثة والحدائق العامة والمراكز الثقافية والرياضية والترفيهية.

ومع إصدار قوانين وأنظمة ذات مواصفات عالية الجودة ارتفع مستوى المباني الحديثة والفنادق والمراكز التجارية المتميزة بفضل التشريعات التي سنتها حكومة دبي، وبفضل الرقابة التي توليها البلدية أصبحت دبي مدينة نموذجية للحياة والعمل معاً وتبوأ مكانة عالمية في شتى المجالات.

وصف رسالة البلدية، ومهامها واختصاصاتها الرئيسية

لم يكن للبلدية وإدارتها هيكل تنظيمي واضح، كذلك لم يكن لها أوصاف مهام وواجبات مكتوبة للأقسام والعاملين فيها قبل عام 1988م.

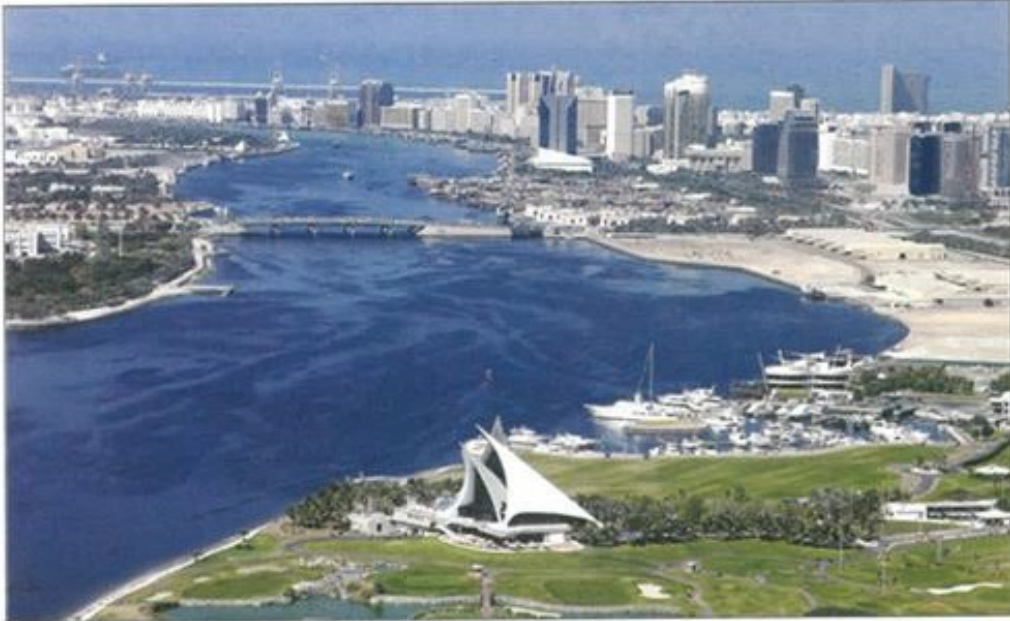
وابتداء من عام 1988م تم إصدار وصف المهام للإدارات والأقسام التابعة لها وكذلك الأوصاف الوظيفية لمختلف الوظائف، كما تم إعداد أدلة إجراءات عمل ابتداء من عام 1991م.

تتمثل رسالة البلدية في ترجمة رؤية واستراتيجيات إمارة دبي إلى واقع ملموس وذلك من خلال تخطيط وبناء وصيانة وتطوير البنية التحتية الأساسية والمرافق العامة وتقديم أفضل الخدمات البلدية للمجتمع المحلي، وذلك بتطبيق ممارسات واستخدام الوسائل الإدارية والمالية والفنية المثلى:

أهم المهام والاختصاصات الرئيسية لبلدية دبي

تتمثل أهم اختصاصات ومهام البلدية فيما يلي:

- 1- اقتراح وتنفيذ السياسات والتشريعات والقوانين والأنظمة والإجراءات المناسبة في كل ما يتعلق بجوانب العمل البلدي في الإمارة.
- 2- التخطيط العمراني الشامل والتفصيلي للإمارة وتحديد استعمالات الأراضي وتنظيم أعمال البناء والرقابة والإشراف عليها والمساعدة في مجال الإسكان الحكومي.
- 3- إقامة البنية التحتية والمرافق العامة والمنشآت كتنفيذ شبكات الصرف الصحي وشبكات الري وتصريف مياه الأمطار ومحطات المعالجة وإدارتها والإشراف عليها وصيانتها.
- 4- تنظيم وإدارة شؤون الطرق العامة في الإمارة كشق الطرق ورصفها وبناء الجسور والأنفاق والمواقف العامة والإشراف عليها وصيانتها، وكذلك توفير تقنيات ونظم المرور الحديثة لتسهيل استخدامها والتحكم بها.
- 5- تحقيق مستوى عالٍ من الصحة والسلامة العامة والمهنية، وحماية البيئة بمختلف عناصرها وذلك حسب المعايير والمواصفات المحلية والعالمية.



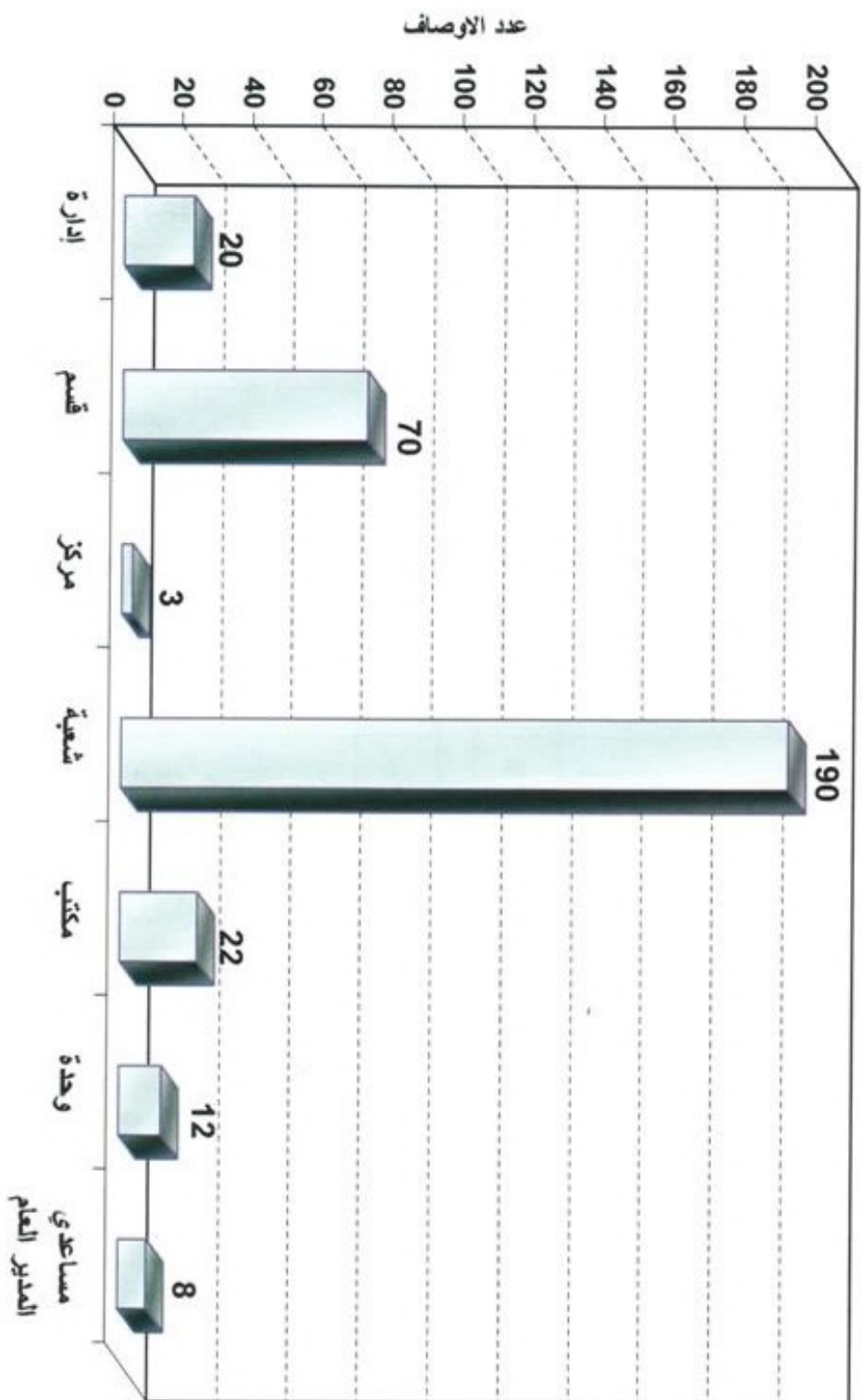
صورة لخور دبي بصفته

- 6- إقامة الأسواق والمقاصب والعمل على تطويرها ومراقبتها والإشراف عليها لتأمين احتياجات الإمارة منها.
- 7- إقامة الحدائق العامة والمتنزهات وزيادة الرقعة الخضراء وزراعة الشوارع والمحافظة والإشراف والرقابة على الشواطئ العامة المفتوحة في الإمارة.
- 8- تقديم الدعم للحركة الثقافية والاجتماعية في الإمارة من خلال إقامة المكتبات العامة والإشراف عليها وتخصيص الأندية الاجتماعية والرقابة عليها وإقامة المراكز والمنديات والفعاليات والأنشطة الثقافية المختلفة.
- 9- الرقابة على تطبيق المواصفات والمقاييس الخاصة بالإنشاءات ومواد البناء والمواد الغذائية والاستهلاكية وغيرها والعمل على تطويرها وتحديثها وذلك بتوفير المختبرات وإجراء الفحوص والدراسات والأبحاث اللازمة وتقديم خدمات منح شهادات المطابقة والاعتماد.
- 10- الحفاظ على التراث العمراني من خلال ترميم وصيانة المباني التاريخية والمناطق الأثرية وإنشاء المتاحف.
- 11- تنفيذ المساحات التخطيطية والتعدادات الإحصائية الشاملة واستطلاعات الرأي الداخلية والخارجية والدراسات الاقتصادية والاجتماعية على مستوى الإمارة، وإصدار الكتب والنشرات الخاصة بها.
- 12- إعداد نظام شامل متكامل لنظم المعلومات الجغرافية يساهم في تخطيط وتنفيذ المشاريع والخدمات المختلفة ذات الأولوية للإمارة.
- 13- تطوير ودعم العلاقات الداخلية والخارجية للبلدية على الصعيد المحلي والدولي من خلال القيام بدور فاعل في المنظمات والهيئات العربية والدولية والمشاركة في المؤتمرات والمعارض ذات العلاقة بفعاليات البلدية وتشجيع وتطبيق أفضل الممارسات المستدامة للتطوير الحضري وتحسين ظروف المعيشة على كافة المستويات.
- 14- توفير خدمة المواصلات العامة للجمهور في الإمارة، وإنشاء محطات التجمع والانطلاق والتوقف لمركبات المواصلات العامة.
- 15- تنظيم وضع الإعلانات على الطرق في الإمارة والرقابة عليها.
- 16- مكافحة التسول والباعة المتجولين في الإمارة.
- 17- الإشراف والرقابة على بعض الأنشطة المهنية في الإمارة وتحديد متطلبات وشروط مزاومتها.
- 18- المشاركة في توفير فرص الاستثمار للقطاع الخاص وتشجيعه على المشاركة في التنمية.
- 19- المشاركة في تشجيع السياحة وتنميتها والترويج لها في الإمارة.

أوصاف مهام الوحدات التنظيمية ببلدية دبي حتى عام 2002م

م	الإدارة / القسم	إدارة	قسم	شعبة	مكتب	وحدة	مركز	مساعد مدير العام
1	إدارة التطوير الإداري والجودة	1	3	6	1	-	-	-
2	إدارة الشؤون القانونية	1	3	-	1	-	-	-
3	إدارة التخطيط والمساحة	1	4	11	-	-	-	-
4	إدارة المباني والإسكان	1	3	10	1	1	-	-
5	إدارة المشاريع العامة	1	3	8	-	-	-	-
6	إدارة الطرق	1	5	12	1	-	-	-
7	إدارة الصيانة العامة	1	2	6	1	1	-	-
8	إدارة الصحة العامة	1	4	11	-	-	-	-
9	إدارة البيئة	1	3	9	-	2	-	-
10	إدارة الصرف الصحي والري	1	3	11	1	1	-	-
11	إدارة الحدائق العامة والزراعة	1	4	12	1	1	-	-
12	إدارة العقود والمشتريات	1	3	5	-	3	-	-
13	الإدارة المالية	1	5	8	-	-	-	-
14	إدارة الشؤون الإدارية	1	4	13	-	-	-	-
15	إدارة شؤون الموظفين	1	4	10	1	-	-	-
16	إدارة الأسواق والمقاصب	1	3	7	-	-	-	-
17	إدارة المواصلات العامة	1	2	6	1	-	-	-
18	إدارة مختبر دبي المركزي	1	4	12	2	-	-	-
19	إدارة النقلات	1	2	8	-	1	-	-
20	إدارة تقنية المعلومات	1	4	12	1	-	-	-
21	مركز نظم المعلومات الجغرافية	-	-	3	-	-	1	-
22	مركز الإحصاء	-	-	3	-	-	1	-
23	قسم الرقابة الداخلية	-	1	2	-	-	-	-
24	قسم العلاقات العامة	-	1	3	-	2	-	-
25	المساعد الأول للمدير العام	-	-	-	-	-	-	1
26	المساعد الثاني للمدير العام	-	-	-	-	-	-	1
27	مساعد مدير العام لشؤون التطوير والمباني، لشؤون الطرق والمشاريع العامة، لشؤون البيئة والصحة العامة، للشؤون المالية، للشؤون الإدارية والخدمات العامة، للخدمات الفنية	-	-	-	-	-	-	6
28	مكتب المدير العام	-	-	-	1	-	-	-
29	مكتب التنسيق والتطوير التابع للمساعد الثاني للمدير العام	-	-	-	1	-	-	-
30	مكتب العلاقات الخارجية والمنظمات	-	-	-	1	-	-	-
31	مكتب التوعية البيئية والصحة التابع لمساعد المدير العام لشؤون البيئة والصحة العامة	-	-	-	1	-	-	-
32	مركز تنسيق الخدمات التابع لمساعد المدير العام لشؤون الطرق والمشاريع العامة	-	-	2	-	-	1	-
33	مكاتب المتابعة والتطوير التابعة لمساعد مدير العام	-	-	-	6	-	-	-
	الإجمالي	20	70	190	22	12	3	8

أعداد أوصاف المهام المعتمدة لبلدية دبي حتى عام 2002م



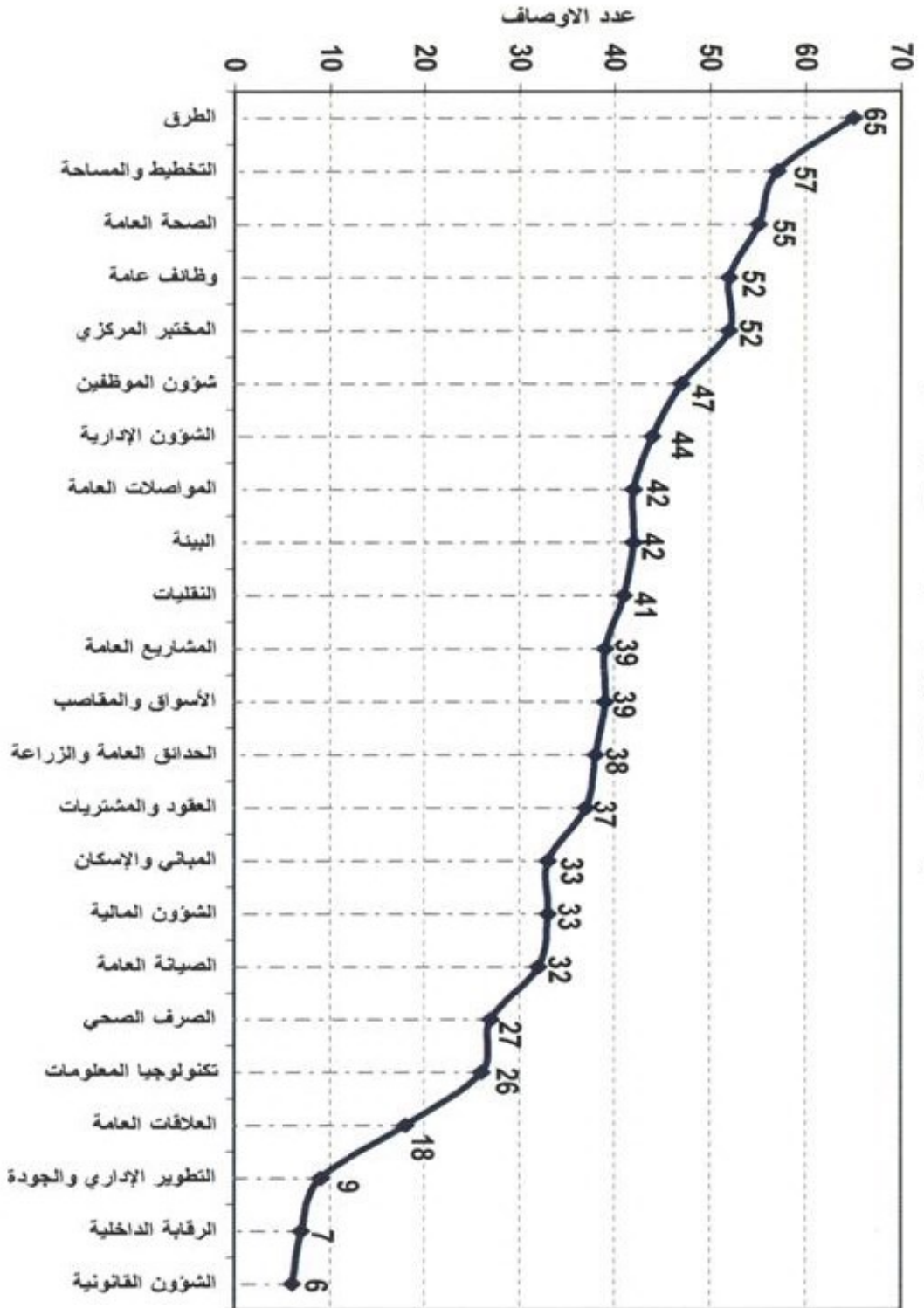
الأوصاف الوظيفية وأعدادها ببلدية دبي حتى عام 2002م

الرقم	الوظيفة	العدد	الرقم	الوظيفة	العدد
1	أخصائي	11	20	رئيس مكتب	6
2	أمين صندوق	1	21	رئيس وحدة	2
3	أمين مخزن	7	22	رسام	9
4	أمين مكتبة	1	23	سائق حافلة عامة	1
5	إحصائي	1	24	سائق عبّرة	1
6	إداري	38	25	صبّاغ	1
7	إعلامي	4	26	ضابط إداري	53
8	إمام مسجد	1	27	ضابط تشغيل	1
9	باحث تاريخي	1	28	طبيب بيطري	1
10	بناء ترميم	1	29	طبيب عام	1
11	بناء ترميم مساعد	1	30	عامل	29
12	جابي	1	31	عداد مرور	1
13	حداد	1	32	فني	50
14	خطاط	1	33	قانوني	1
15	خطاط ورسام	1	34	قصاب	1
16	دهان	3	35	قصاب مساعد	1
17	رئيس شعبة	138	36	كهربائي	10
18	رئيس قسم	54	37	لحام مركبات	1
19	رئيس مركز	5	38	م. مدير إدارة	4

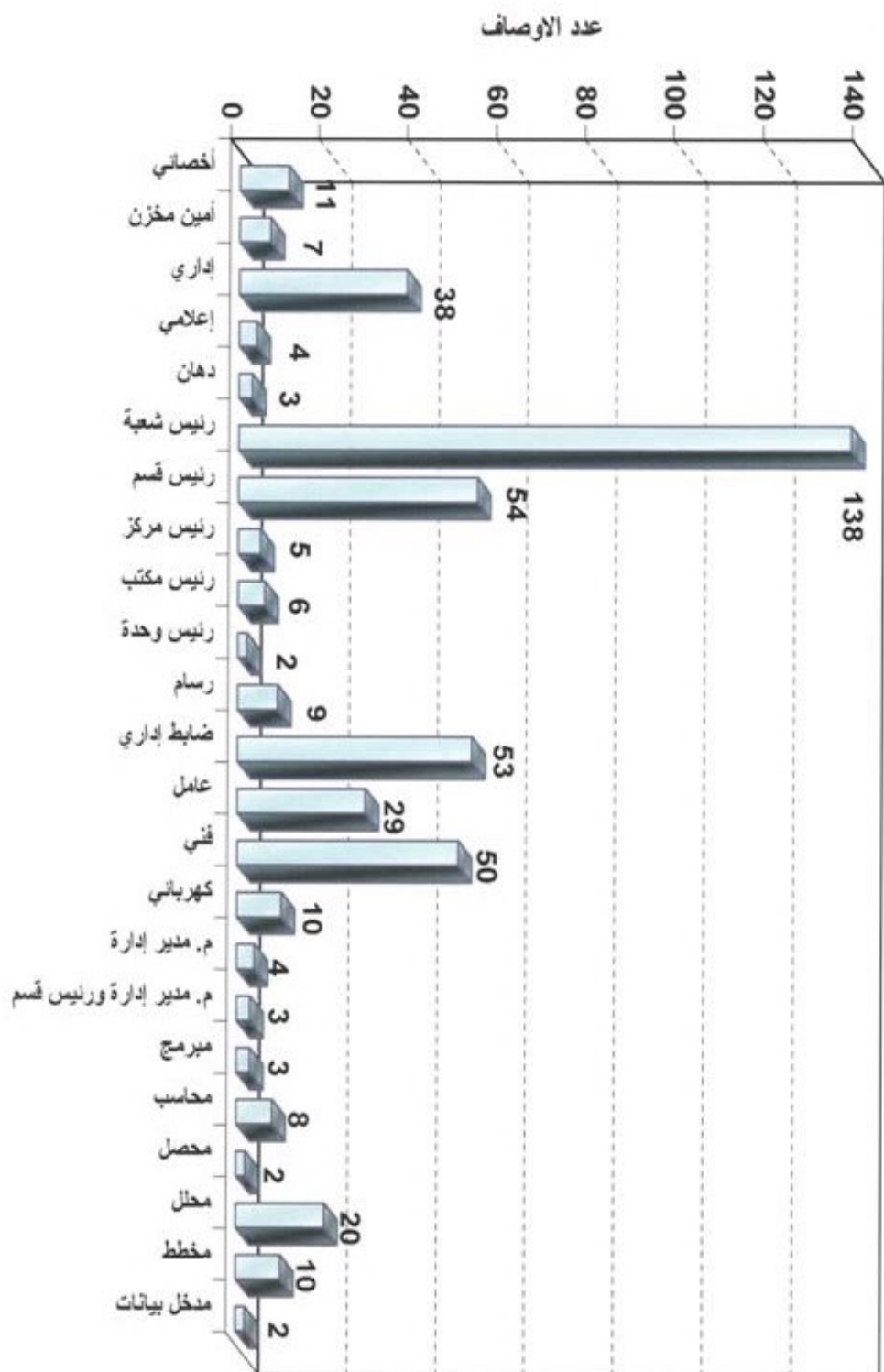
الرقم	الوظيفة	العدد
59	مساعد مهندس	3
60	مشرف	29
61	مشغل	10
62	مصلح إطارات	1
63	مصمم إعلان	1
64	مصور	4
65	مغسل موتو	1
66	مفتش	55
67	مفهرس مصنف	1
68	مقرر لجنة المشتريات	1
69	ممرض	1
70	مندوب جوازات	1
71	مندوب طلبات الأسعار	1
72	مندوب مشتريات	1
73	منقذ	1
74	مهندس	36
75	ميكانيكي	7
76	نجار	5
730	المجموع	

الرقم	الوظيفة	العدد
39	م. مدير إدارة و رئيس قسم	3
40	مبرمج	3
41	محاسب	8
42	محصل	2
43	محلل	20
44	مخطط	10
45	مدخل بيانات	2
46	مدرب	2
47	مدقق	4
48	مدير إدارة	15
49	مراجع طلبات و أوامر الشراء	1
50	مراجع مالي	1
51	مراسل خارجي	1
52	مراقب	35
53	مساح	4
54	مساعد رئيس قسم	5
55	مساعد صيدلي	1
56	مساعد ضابط إداري دعم	1
57	مساعد فني	5
58	مساعد مدير عام	3

عدد الأوصاف الوظيفية في إدارات البلدية حتى عام 2002م



الأوصاف الوظيفية وأعدادها ببلدية دبي حتى عام 2002م



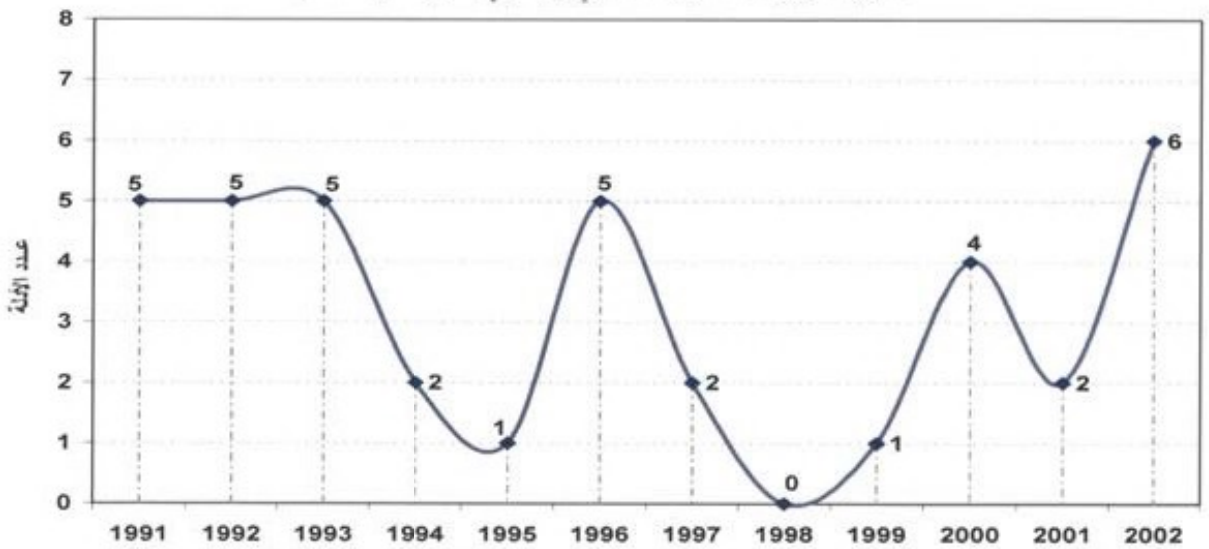
أدلة إجراءات العمل ببلدية دبي
من عام 1991م حتى عام 2002م حسب الأعوام والإدارات

اسم الدليل	الإدارة	رقم القرار	تاريخ الاصدار
دليل معاينة اللحوم المعدة للاستهلاك الأدمي في إمارة دبي	إدارة الصحة العامة	91/20	1991/01/12
دليل مواقف السيارات المستعملة للهيئات والمؤسسات وإجراءات الرسوم المقررة عليها والرقابة عليها	الإدارة المالية	91/171	1991/06/08
دليل إجراءات العمل بقسم المشتريات بإدارة العقود والمشتريات بالبلدية	إدارة العقود والمشتريات	91/173	1991/06/10
دليل إجراءات العمل بقسم التمويل بإدارة العقود والمشتريات بالبلدية	إدارة العقود والمشتريات	91/189	1991/06/29
دليل استغلال الساحات الخارجية لمحلات المطاعم والكافيتريات والمقاهي وتحديد اشغال المواقع للسيارات والعربات المتحركة والأجهزة والآلات	إدارة الطرق	91/199	1991/07/03
دليل تصنيع وإعداد وطبع وتخزين وتعبئة ونقل وبيع الأغذية المخصصة للاستهلاك الأدمي في إمارة دبي	إدارة الصحة العامة	92 / 20	1992/02/03
دليل التفنيس على لحوم الدواجن	إدارة الصحة العامة	92 / 55	1992/03/30
دليل إجراءات العمل بقسم جباية الإيرادات بالإدارة المالية بالبلدية	الإدارة المالية	92 / 196	1992/09/23
دليل إجراءات العمل بقسم الترخيص بإدارة الترخيص بالبلدية	إدارة الترخيص	92 / 202	1992/09/29
دليل إجراءات تحصيل المقبوضات النقدية لدى قسم المكتبات العامة بالبلدية	الإدارة المالية	92 / 223	1992/10/12
دليل إجراءات العمل بقسم الخزينة	إدارة الشؤون الإدارية	93 / 327	1993/05/03
دليل السلامة الخاص ببلدية دبي	إدارة الصحة العامة	93 / 330	1993/07/28
دليل إجراءات خدمات الاتصالات ببلدية دبي	إدارة الشؤون الإدارية	93 / 511	1993/10/17
دليل إجراءات تأجير أملاك بلدية دبي	إدارة الشؤون الإدارية	93 / 542	1993/11/17
دليل الاستخدام المباشر لاستشاريين خارجيين لأغراض تطوير أساليب وأنظمة العمل	إدارة التطوير الإداري والجودة	93 / 278	1993/12/09
دليل نظام المساحات والأثاث المكتبي لموظفي بلدية دبي	إدارة الشؤون الإدارية	94 / 55	1994/02/24
دليل إجراءات جرد الأصول الثابتة وتشكيل لجنة الجرد بالدائرة	إدارة العقود والمشتريات	94 / 149	1994/06/13
دليل إجراءات تقييم أداء الموظفين	إدارة شؤون الموظفين	95 / 8	1995/01/07
دليل إجراءات استلام وتوريد التحصيلات النقدية لقسم المواصلات	إدارة الكراج والمواصلات	96 / 72	1996/02/10
دليل إجراءات قسم المخازن بإدارة العقود والمشتريات	إدارة العقود والمشتريات	96 / 311	1996/05/20
دليل إجراءات التأمين	إدارة العقود والمشتريات	96 / 818	1996/10/21
دليل إجراءات العمل بمكتب التطوير الإداري	إدارة التطوير الإداري والجودة	96 / 819	1996/10/21
دليل إجراءات العمل بقسم المكتبات العامة بإدارة الشؤون الإدارية	إدارة الشؤون الإدارية	96 / 830	1996/10/24

.. تابع أدلة إجراءات العمل ببلدية دبي

اسم الدليل	الإدارة	رقم القرار	تاريخ الإصدار
دليل عمل مكتب التدقيق الداخلي بالدائرة	مكتب التدقيق الداخلي	97 / 133	1997/02/03
دليل إجراءات عمل التعويض عن الأراضي والمباني المتأثرة بمشاريع التخطيط	إدارة التخطيط والمساحة	97 / 910	1997/07/02
دليل حساب التكاليف في بلدية دبي	إدارة التطوير الإداري والجودة	99 / 119	1999/06/02
أدلة صادرة عن إدارة التخطيط والمساحة في الدائرة (دليل أعداد دراسات التأثيرات المرورية، دليل المراجع، دليل معدل الرحلات المتولدة ومعدلات المواقف)	إدارة التخطيط والمساحة	2000 / 36	2000/03/01
دليل مقاييس الأداء في بلدية دبي	إدارة التطوير الإداري والجودة	2000 / 150	2000/06/28
أدلة إجراءات العمل بإدارة المشاريع العامة	إدارة المشاريع العامة	2000 / 238	2000/09/18
دليل إجراءات العمل بقسم المواصلات في الدائرة	إدارة المواصلات العامة	2000 / 289	2000/11/21
دليل إجراءات العمل بإدارة النقلات	إدارة النقلات	2001 / 60	2001/03/24
ملحق دليل إجراءات العمل بإدارة المواصلات العامة	إدارة المواصلات العامة	2001 / 288	2001/09/22
دليل إجراءات العمل بإدارة الأسواق والمقاصب	إدارة الأسواق والمقاصب	2002 / 341	2002/12/29
دليل إجراءات العمل بإدارة العقود والمشتريات	إدارة العقود والمشتريات	2002 / 305	2002/10/28
دليل أعمال الحفريات ضمن حرم الطريق وتحديد ثمن بيعه	إدارة الطرق	2002 / 292	2002/10/20
دليل إجراءات العمل بقسم تطوير الموارد البشرية	إدارة شؤون الموظفين	2002 / 274	2002/09/24
دليل إجراءات العمل بقسم المكتبات العامة	إدارة الشؤون الإدارية	2002 / 199	2002/07/20
دليل إجراءات العمل بإدارة البيئة	إدارة البيئة	2002 / 130	2002/06/09

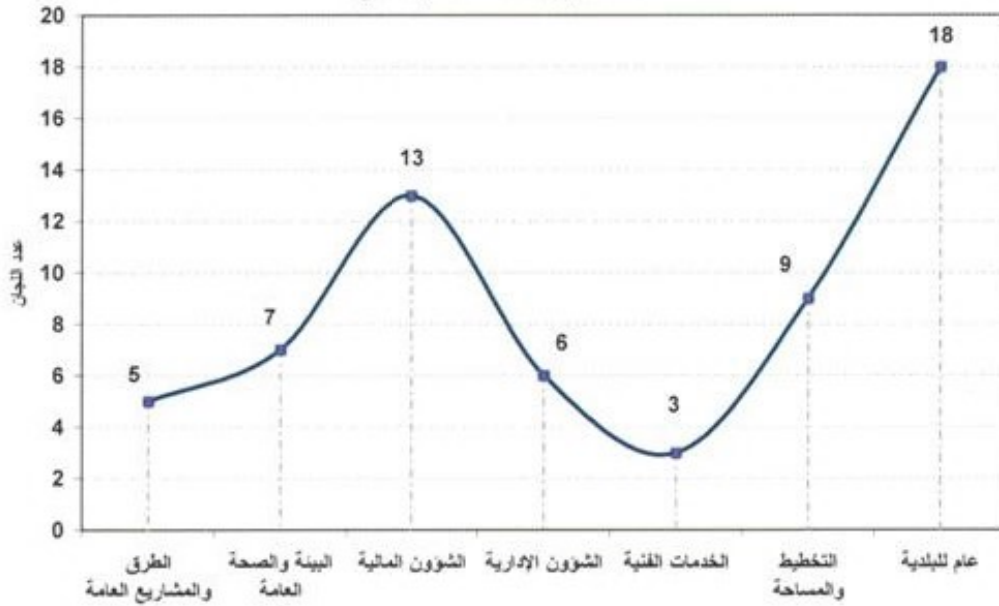
تطور أدلة إجراءات العمل المعتمدة في بلدية دبي حتى عام 2002م



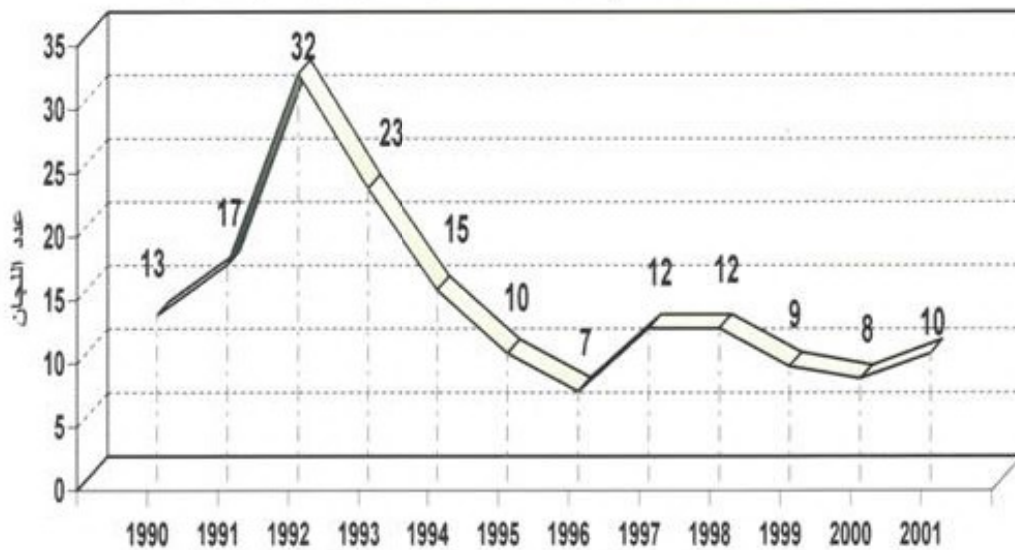
المعلومات الإحصائية

تم تشكيل مجموعة من اللجان الدائمة والمؤقتة لتسيير الأمور الإدارية والفنية وتوفير الدعم والتنسيق فيما بين مختلف الإدارات ومن أهمها اللجنة الفنية. كما هو موضح في الرسم البياني أدناه:

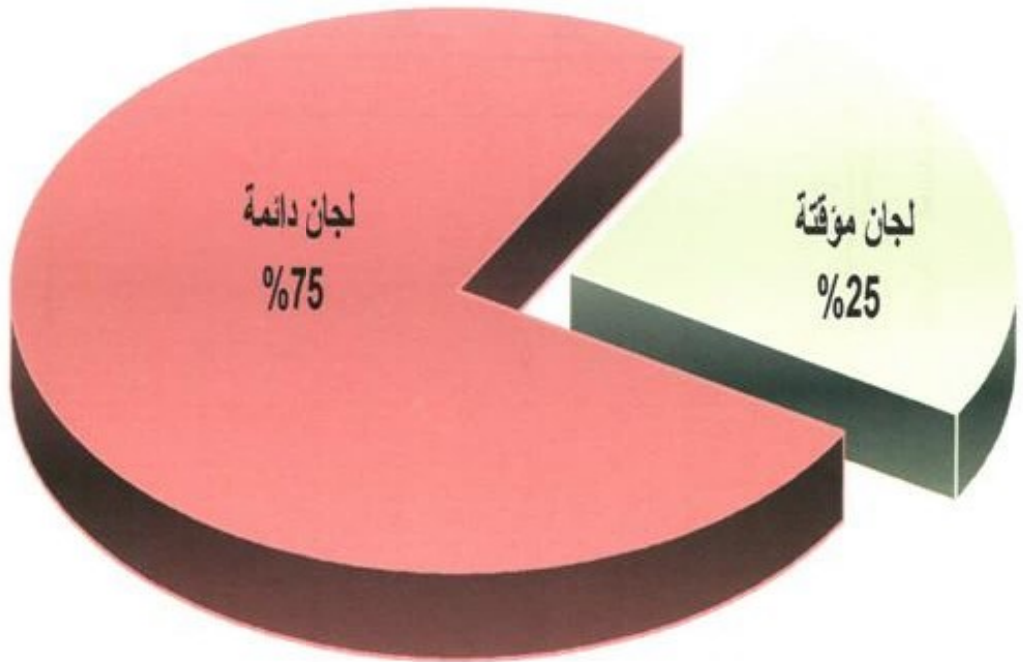
عدد اللجان العاملة حسب القطاع



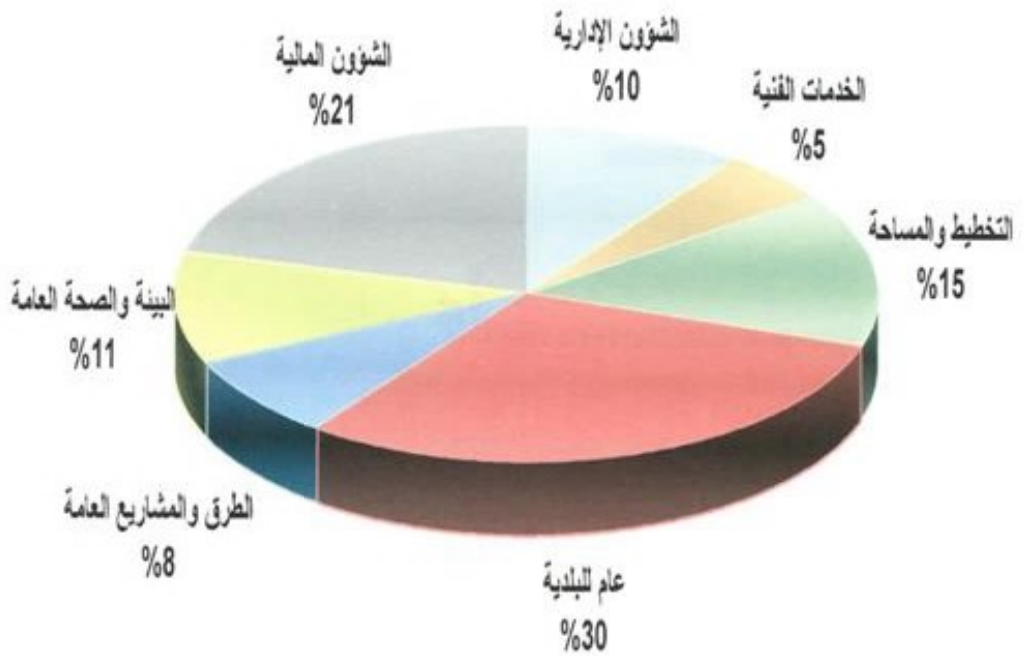
عدد اللجان المشكلة في البلدية منذ عام 1990م حتى عام 2001م



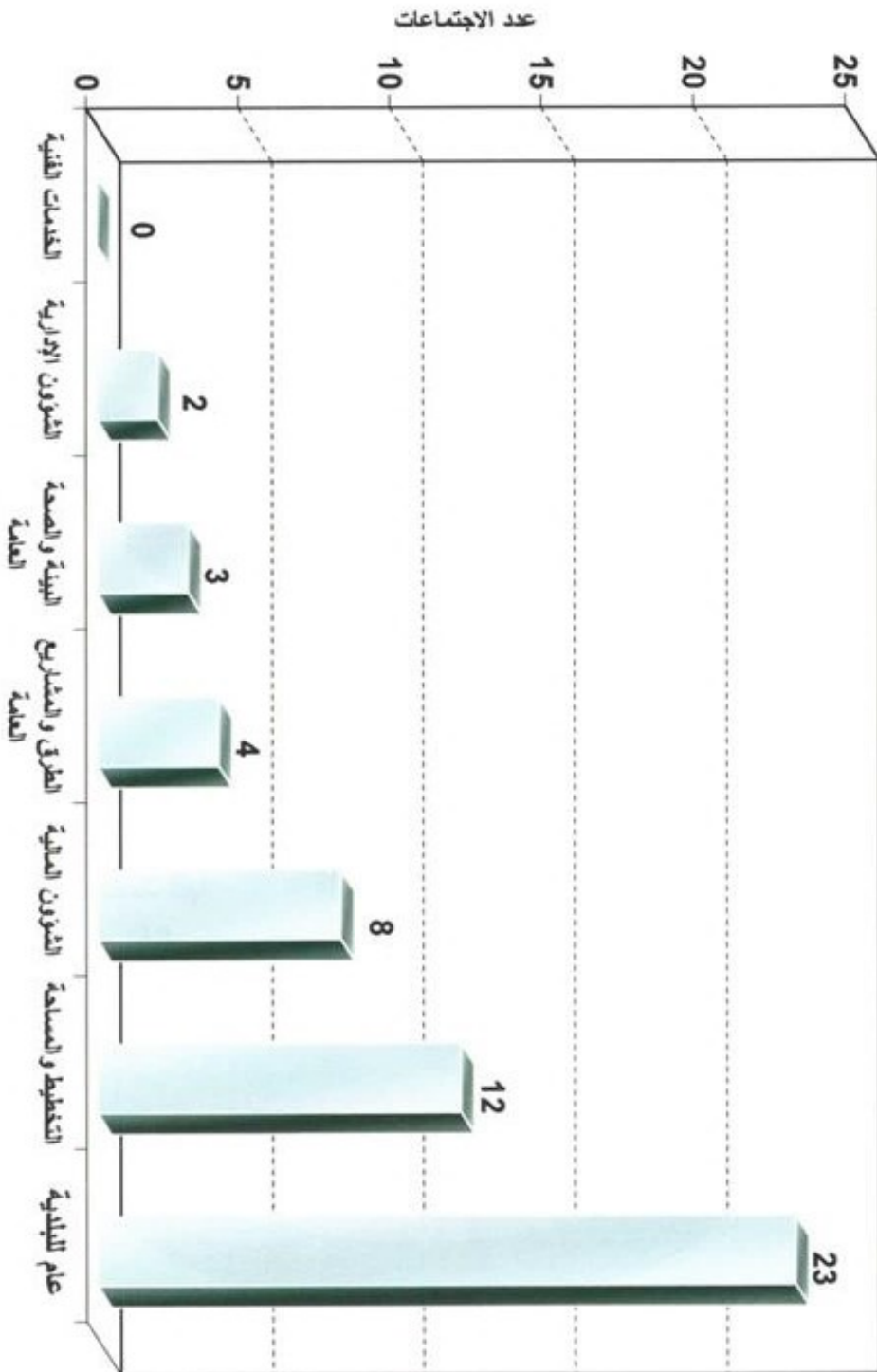
نسبة اللجان العاملة في البلدية



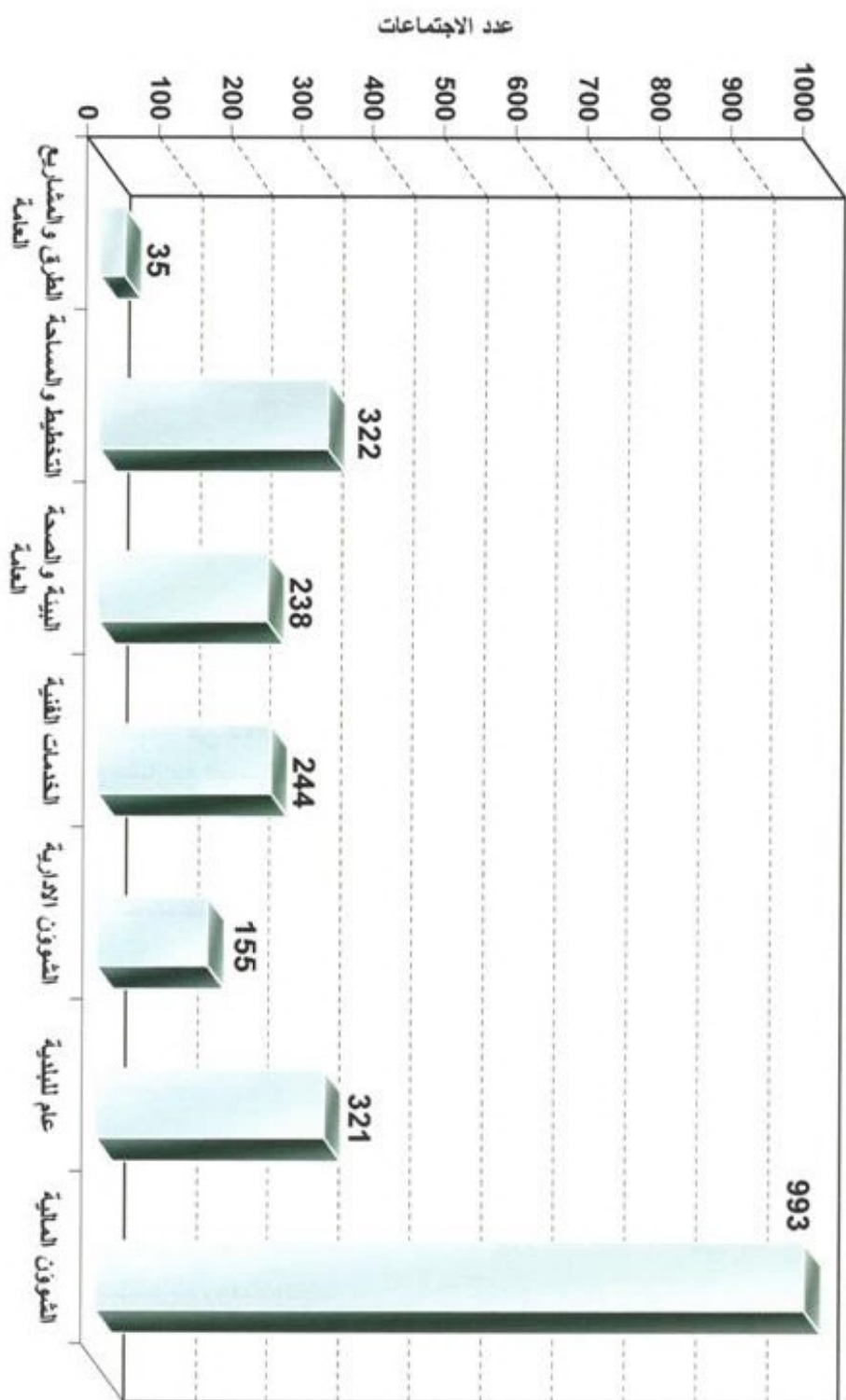
نسبة اللجان العاملة حسب القطاع



عدد اجتماعات اللجان المؤقتة حسب القطاع لعام 2002م



عدد اجتماعات اللجان الدائمة لعام 2002م





أحد اجتماعات اللجنة الفنية

اللجنة الفنية

تعتبر اللجنة الفنية من أهم اللجان التي تم تشكيلها في بلدية دبي لتتوافق مع الأهداف الموضوعية ضمن خططها المستقبلية وللارتقاء بنوعية الخدمات التي تقدمها البلدية. وتم تشكيل هذه اللجنة في 12/7/1984م بموجب القرار الإداري رقم (65) وأوكلت إليها متابعة جميع مشاريع البلدية للتأكد من مطابقتها للقواعد السليمة ومن ثم اعتمادها.

وتتكون هذه اللجنة من مجموعة من القياديين في البلدية برئاسة مدير عام البلدية وتمت إعادة تشكيلها بموجب القرار الإداري رقم (914) الصادر بتاريخ 1/1/1995م، وتعد اللجنة اجتماعها الأسبوعي يوم الإثنين من كل اسبوع ولها مهام وأهداف محددة أهمها:

- 1- التركيز على الاحتياجات والأهداف التحديثية والتطويرية للإمارة ومتابعة المستجدات فيما يتعلق بالتخطيط وبرمجة تنفيذ المشاريع العملاقة لشبكات الطرق وشبكات الصرف.
- 2- اعتماد الأسس والمعايير المتعلقة بتقييم العروض المقدمة من الاستشاريين والمقاولين.
- 3- دراسة المشاريع المقرر تنفيذها واعتماد التصاميم والتكاليف التقديرية.
- 4- تأهيل الاستشاريين والمقاولين.
- 5- توفير أقصى درجات التنسيق بين إدارات البلدية للحيلولة دون تداخل في سير تنفيذ المشاريع المزمع القيام بها.

منهجية أعمال اللجنة الفنية

تطبق اللجنة منهجية وأسلوب عمل متوازن في اجتماعاتها الأسبوعية ترقى بمستوى المواضيع التي يجب مناقشتها عن مختلف الإدارات وعلى رأسها المشاريع الهامة. وخلال الاجتماعات عندما تظهر اختلافات في وجهات النظر يعطي رئيس اللجنة الفرصة الكاملة للأعضاء لإبداء آرائهم حيث يلجأ في بعض الأحيان لاتخاذ القرار النهائي بأغلبية الأصوات، ولقد بلغ عدد اجتماعات اللجنة منذ تشكيلها (475) اجتماعاً حتى عام 2002م أما عدد المواضيع التي تمت مناقشتها فقد بلغت (2,481) موضوعاً كما هو موضح في الجدول التالي:

جدول يبين عدد المواضيع التي نوقشت والمحاضر التي تم إعدادها في الفترة من 1989/1/9م إلى 2002/12/31م

م	الفترة		عدد المواضيع التي تم عرضها	عدد المحاضر المعتمدة
	من	إلى		
1	1989/1/9	1989/12/25	209	39
2	1990/1/8	1990/12/31	186	41
3	1991/1/7	1991/12/23	221	38
4	1992/1/6	1992/12/28	167	32
5	1993/1/18	1993/12/27	222	39
6	1994/1/3	1994/12/26	222	41
7	1995/1/2	1995/12/25	213	40
8	1996/1/8	1996/12/30	170	38
9	1997/1/13	1997/12/29	181	35
10	1998/1/12	1998/2/14	126	26
11	1999/1/11	1999/12/20	87	21
12	2000/1/17	2000/12/25	138	26
13	2001/1/22	2001/12/24	176	26
14	2002/1/9	2002/12/31	163	33
إجمالي			2,481	475

ملحوظة : نظراً لعدم وجود أرشيف للموضوعات والمحاضر قبل عام 1989م لذا نعتذر لعدم إدراجها في الجدول المذكور أعلاه.

وفيما يلي كشف يتضمن أسماء خبراء واستشاريين تطوير أساليب العمل الذين تم التعاقد معهم مباشرة أو عن طريق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

م	الاسم	المهمة
1	د. ستيفن ماجتيني	استشاري المناقصات والعقود
2	د. غسان غصوب	استشاري نظم المعلومات
3	د. انطوني راسل	استشاري بحوث البناء ومراقبة الجودة
4	د. بيتر مارتن	استشاري المختبر المركزي - الفاو
5	د. جون ودسون	خبير المختبرات
6	د. مصطفى كمال عيسى	خبير إحصائي
7	د. شمشير تاج	اختصاصي شؤون أفراد
8	د. ديفيد ماركويني	أخصائي الصحة العامة
9	د. جون وورد	خبير البيئة
10	السيد أحمد نصيرات	مساعد الخبير الإداري لشؤون الموظفين
11	جو تفريد كونجني	استشاري تطوير أعمال المساحة
12	الدكتور بهجت صندوق	خبير الشؤون المالية والترخيص التجاري
13	الدكتور سميح البنا	خبير تقنية المعلومات
14	الدكتور ماهر ستينو	خبير تخطيط المدن
15	الدكتور فاروق خليفة	استشاري الطرق
16	الدكتور مصطفى قرنفة	خبير الزراعة التجميلية
17	الدكتور نائل بني	خبير دولي في استشارة العقود
18	الدكتور محمود أحمد أنيم	استشاري في التوثيق والمعلومات

دبي

من قرية صغيرة

إلى مدينة عالمية

لم يكن أحد يتوقع وصول مدينة دبي إلى ما هي عليه الآن، عندما تبني المغفور له الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم في بداية الستينات استراتيجيات اقتصادية وخطط طموحة ذات توجهات مستقبلية بدأت بتأسيس مجموعة من المؤسسات التنموية بأسلوب حديث لتلبية احتياجات المواطن وتحسين ظروفه المعيشية مثل: تشكيل المجلس البلدي وإعادة هيكلة إدارة البلدية مروراً بإنشاء دائرة تحت اسم (دائرة الطابو) لتسجيل الأراضي والأماك، ومن ثم إنشاء غرفة تجارة وصناعة دبي.

وقد كان أكثر المتفائلين آنذاك يظن أن مدينة دبي سوف تكون في مقدمة مدن الإمارات السبع ليس إلا، إذ لم يتجاوز عدد سكانها آنذاك الأربعين ألف نسمة، أما الآن وبعد مرور أربعين سنة، فقد أصبح عدد سكانها يتجاوز المليون نسمة، ويصل في النهار إلى أكثر من مليون ومئتي ألف نسمة، حسب تقديرات مركز الإحصاء ببلدية دبي، والجدول رقم واحد يبين تقديرات سكان إمارة دبي حتى عام 2000م.

ومما لا شك فيه أن قيام دولة الإمارات العربية المتحدة تحت علم واحد ودستور واحد وقيادة واحدة كان له الأثر الأكبر فيما وصلنا إليه من تطور وازدهار، فميلاد دولة الإمارات كان بشري خير ونقل حضارية للمواطنين في الإمارات.

هكذا أصبحت دبي واحدة من أحدث المدن في العالم، وأكثرها تطوراً ورقياً، وأسرعها نمواً، كما أنها تأتي في مقدمة المدن العالمية من حيث الخدمات بمطاراتها الدولي المتميز، وموانئها المتطورة التي توفر مزايا اقتصادية وتجارية وخدمية على أرقى المستويات، إضافة إلى الخدمات الاجتماعية شاملة البيئة النظيفة والفنادق والمراكز التجارية المتطورة، وكذلك النوادي المتخصصة في لعبة الجولف، أشهرها نادي الإمارات ونادي الخور للجولف، ومضمار عالمي لسباقات الخيول لا مثيل لهم في المنطقة.

هذا وتحقق دبي سنوياً جولات بطولة العالم للمحترفين في لعبة الجولف وسباقات عالمية للخيول.

كذلك البنية التحتية ذات المستوى المتكامل بدأ من الاهتمام بالحدائق وتوسيع الرقعة الخضراء وتشديد طرق عصرية آمنة، حيث بلغت أطوال الطرق حتى عام 2002م حوالي 7.358 كم طولي في المنطقة الحضرية المنمأة والتي تبلغ مساحتها (220) كم مربع أي بنسبة 5.3% من مساحة دبي الإجمالية. والجدول رقم (2) يبين أطوال شبكة الطرق.

أما المساحات الخضراء المنتشرة في أنحاء المدينة فلقد بلغت حوالي 19,510,000 متر مربع حيث يصل نصيب الفرد من السكان حوالي (22) متر مربع. والجدول رقم (3) يبين مساحة الرقعة الخضراء.

أما البيئة السياحية والاستثمارية فإنها تتميز بالشمولية من حيث الجودة والتسهيلات، مما جعل دبي تتبوأ مركزاً متقدماً في استقطاب الاستثمارات وفي حركة دائمة في جميع المجالات كالمعارض العالمية والمؤتمرات.

وأهمها كان مع بداية عام 1994م، حيث انعقد أول مؤتمر لمنظمة المدن العربية وشارك فيه أكثر من (384) مدينة، ثم توالى بعد ذلك المؤتمرات والندوات الإقليمية والعالمية وعلى رأسها مؤتمر دبي الدولي عام 1995، الذي انعقد استعداداً لمؤتمر المستوطنات البشرية في اسطنبول، وتم فيه إعلان ميثاق دبي، كما تم الإعلان عن جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات بمبادرة كريمة من صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي وتحت إشراف الأمم المتحدة، ولقد شاركت دبي في مؤتمر المستوطنات البشرية في اسطنبول بتركيا عام 1996م، وتم خلاله توزيع جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات لأول مرة، وقدمها لممثلي المدن الفائزة سكرتير عام الأمم المتحدة آنذاك الدكتور بطرس غالي، بحضور ممثلي الدول والمدن في العالم.

هكذا جاء تثبيت مكانة دبي وتأكيد شهرتها وأصبحت في مصاف المدن العالمية، وتم اختيارها لعضوية أكثر من منظمة دولية، وعلى رأسها الهيئة الاستشارية العليا لسكرتير عام الأمم المتحدة المكونة من (19) مدينة ومؤسسة عالمية، وهي أعلى السلطات في مجال المستوطنات البشرية. كما تم اختيارها ضمن الهيئة الاستشارية لمنظمة المدن العربية، وهذا الاختيار لم يأت من فراغ وإنما نتيجة التطور الذي شهدته هذه المدينة لمواكبة المدن العالمية حيث حصلت على عدة جوائز عربية وعالمية على رأسها جائزة «الريادة» من المجلس العالمي لرعاية المجتمعات، والتي تشرف عليها الأمم المتحدة عام 1999م، وكذلك جائزة «كان» العالمية للمياه من منظمة البحر الأبيض المتوسط للمياه في مدينة كان، ويرجع سبب اختيارها الأخير إلى الاستفادة من المياه المعالجة من الصرف الصحي لتوسعة الرقعة الخضراء في المدينة في ظل ندرة المياه والظروف المناخية الصعبة في المنطقة، إذ وصل مجموع المياه المعالجة إلى حوالي (50) مليون جالون في اليوم.



منظر جوي لمدينة دبي



سمو الشيخ حمدان يترأس إحدى إجتماعات صندوق النقد والبنك الدوليين (عام 2003م)

أما المشاريع العملاقة التي تبنتها حكومة دبي، فإنها جعلت من المدينة حديث العالم، بدءاً من طيران الإمارات الشركة الوطنية الرائدة التي انطلقت في أكتوبر عام 1985م والتي جعلت من دبي همزة وصل ومركزاً للتجارة العالمية بين مدن العالم ووصولاً إلى الإعلان عن أول مهرجان للتسوق عام 1996م والذي استقطب آلاف السواح من مختلف أنحاء العالم وأصبح يتكرر بنجاح مرتين في السنة، الشيء الذي فتح أبواب المنافسة في دول المنطقة، ثم المشاريع الحيوية الأخرى مثل مدينة دبي للإنترنت ومدينة دبي للإعلام والتي سعت إليها مجموعة من الشركات العالمية لفتح أسواقها والإنطلاق منها إلى الشرق الأوسط ودول أفريقيا وآسيا، وأخيراً تنفيذ برنامج الحكومة الإلكترونية في جميع دوائر حكومة دبي لتسهيل الإجراءات استعداداً لمسايرة القرن الجديد والدخول في عصر العولمة.

أما اختيارها لانعقاد اجتماعات صندوق النقد والبنك الدوليين عام 2003م والذي يعد من أكبر المؤتمرات العالمية وأكثرها حضوراً، إذ يتوقع أن يصل عدد الوفود والزوار إليه إلى ما بين (15) ألف و(20) ألف شخص، وجاء ذلك بعد منافسة شديدة مع مدن كبرى لاستضافة هذا الحدث الذي ما جاء إلا ليؤكد أهمية ومكانة دبي.

هذه هي مدينة دبي نشيطة دائمة الحركة لا تنام، اختصرت مسافات طويلة في فترة وجيزة وهي بشهادة الجميع، أصبحت مدينة نموذجية بعد أن كانت قرية صغيرة ورفعت شعار التميز في جميع المجالات لتعكس الوجه المشرق لدولة الإمارات العربية المتحدة.

جدول رقم (1) تقديرات سكان إمارة دبي

السنوات	عدد السكان	ملاحظات	المصدر
1959	38,000	تقديري	وزارة التخطيط
1968	59,092	تعداد فعلي 1968م	نقد تعداد 1968م بواسطة مجلس تطوير الإمارات المتصالحة
1970	70,000	تقديري	وزارة التخطيط
1975	183,187	تعداد فعلي	وزارة التخطيط
1978	229,400	تقديري	وزارة التخطيط
1980	276,301	تعداد فعلي	وزارة التخطيط
1983	287,353	تقديري	وزارة التخطيط
1984	298,847	تقديري	وزارة التخطيط
1985	370,788	تعداد فعلي	وزارة التخطيط
1986	393,368	تقديري	وزارة التخطيط
1987	417,356	تقديري	وزارة التخطيط
1988	442,845	تقديري	وزارة التخطيط
1989	469,931	تقديري	وزارة التخطيط
1990	498,417	تقديري	وزارة التخطيط
1991	529,303	تقديري	وزارة التخطيط
1992	596,365	تقديري	وزارة التخطيط
1993	610,926	تعداد فعلي	بلدية دبي / مركز الإحصاء
1994	649,865	تقديري	وزارة التخطيط
1995	689,420	تعداد فعلي	وزارة التخطيط
1996	695,000	تقديري	وزارة التخطيط
1997	757,000	تقديري	وزارة التخطيط
1998	805,000	تقديري	وزارة التخطيط
1999	858,000	تقديري	وزارة التخطيط
2000	862,387	تعداد فعلي	بلدية دبي / مركز الإحصاء
2001	910,336	تقديري	بلدية دبي / مركز الإحصاء
2002	960,950	تقديري	بلدية دبي / مركز الإحصاء

جدول رقم (2) أطوال شبكة الطرق في إمارة دبي (مسرب - كم)

تطور شبكة الطرق من عام 1980م - 2002م (حسب ما هو متوفر لتاريخه)

السنة	الأطوال المنفذة (مسرب كم طولي)	الأطوال (مسرب / كم طولي)
1980	-	1,085
1981	152	1,237
1982	62	1,299
1983	298	1,597
1984	62	1,659
1985	150	1,809
1986	368	2,177
1987	393	2,570
1988	397	2,967
1989	94	3,061
1990	91	3,152
1991	291	3,443
1992	110	3,553
1993	240	3,793
1994	273	4,066
1995	169	4,235
1996	375	4,610
1997	218	4,828
1998	437	5,265
1999	155	5,420
2000	942	6,362
2001	548	6,910
2002	448	7,358

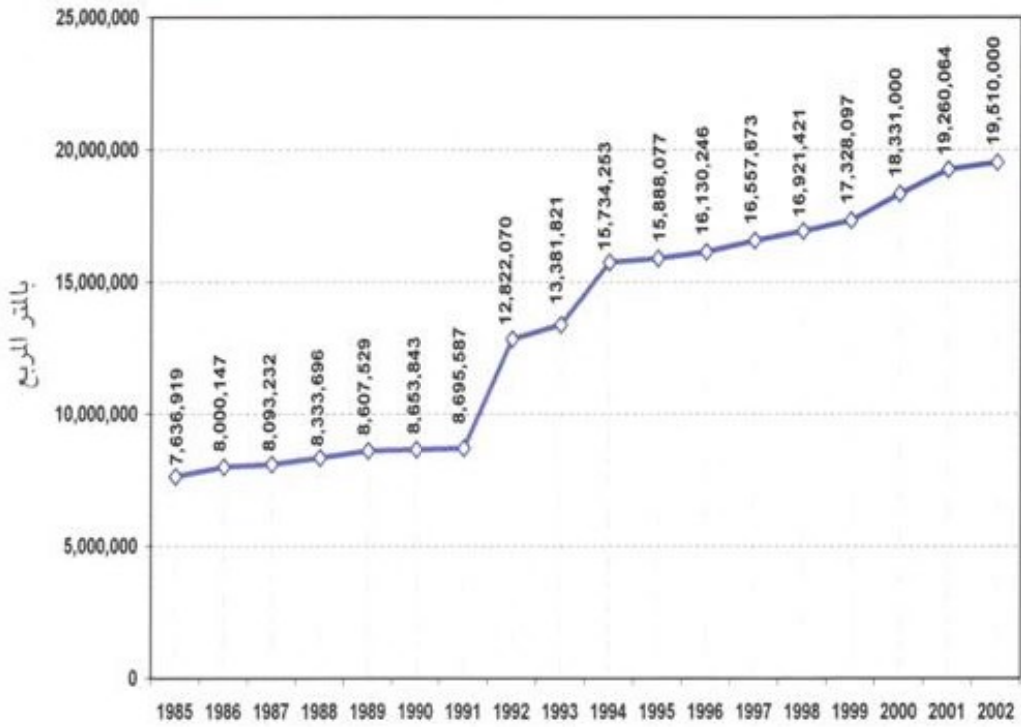
1. إجمالي المساحة المنمتة عام 2002 = 220 كلم مربع

جدول رقم (3) تطور إجمالي المساحات الخضراء بالمتر المربع
ونسبة الزيادة السنوية من عام 1985م - 2002م

السنة	إجمالي المساحة في نهاية العام بالمتر المربع	الإضافات السنوية بالمتر المربع	نسبة الزيادة السنوية	نسبة إجمالي المساحة المزروعة إلى المساحة الحضرية
1985	7,636,919	63,550	%0.8	%1.20
1986	8,000,147	363,228	%4.8	%1.30
1987	8,093,232	93,085	%1.2	%1.34
1988	8,333,696	240,464	%3	%1.38
1989	8,607,529	273,833	%3.3	%1.42
1990	8,653,843	46,314	%.5	%1.43
1991	8,695,587	41,744	%.5	%1.44
1992	12,822,070	4,126,483	%47.5	%2.12
1993	13,381,821	559,751	%4.4	%2.2
1994	15,734,253	2,352,432	%17.6	%2.6
1995	15,888,077	153,824	%1	%2.63
1996	16,130,246	246,169	%1.5	%2.67
1997	16,557,673	427,427	%2.6	%2.74
1998	16,921,421	363,748	%2.2	%2.80
1999	17,328,097	406,676	%2.4	%2.9
2000	18,331,000	1,002,903	%5.8	%3.03
2001	19,260,064	929,064	%5.1	%3.18
2002	19,510,000	250,000	%1.3	%3.23

• إجمالي المساحة المزروعة بدبي حتى عام 2002م = 19,510,000 مليون متر مربع

تطور إجمالي المساحات الخضراء بالمتر المربع من عام 1985م - 2002م



جانب من حديقة الصفا

العلاقات الخارجية والمنظمات

كانت إمارة دبي ممثلة في بلديتها الشريان الرئيسي للمؤتمرات والمنتديات الإقليمية والدولية التي استضافتها الإمارة ، حيث ساهمت تلك المؤتمرات والندوات في إبراز الوجه الحضاري لمدينة دبي وعكس الصورة الحقيقية للتنمية الحضرية والبشرية خلال السنوات العشر الأخيرة، ولم يقتصر ذلك على استضافة تلك المؤتمرات بل تعداها إلى المشاركة في العديد من المؤتمرات والأحداث الإقليمية والدولية والمعارض الدولية وعقد المؤتمرات الإقليمية المنتقاة والتي حققت بلدية دبي من خلالها إنجازات عالمية. والجدير بالذكر أن بلدية دبي شاركت بشكل رئيسي وفعال في تنظيم أولمبياد الشطرنج العالمي عام 1987م ، والذي أعطى مدينة دبي أهمية خاصة على الخارطة الدولية للأحداث الرياضية واستطاعت بلدية دبي استقطاب العديد من المؤتمرات الإقليمية والدولية بعد ذلك إيماناً من المجتمع الدولي والمنظمات والهيئات والمؤسسات الإقليمية والدولية بالإمكانات الضخمة التي تتمتع بها إمارة دبي خاصة في مجال التنظيم والكفاءات الإدارية والتنظيمية في شتى المجالات .

إنشاء مكتب العلاقات الخارجية والمنظمات

كانت البدايات منذ أن شاركت بلدية دبي في تنظيم أول مؤتمر إقليمي وهو المؤتمر العام العاشر لمنظمة المدن العربية (3-7 أبريل 1994م) وبحضور سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم الذي يعتبر أكبر تجمع للمدن العربية في تاريخ منظمة المدن العربية ، حيث شارك ما يقارب من (380) مدينة عربية مثلها حوالي (1200) مشارك، وبشهادة الجميع مازال المؤتمر العام العاشر من أنجح المؤتمرات في عمر المنظمة الإقليمية من حيث التنظيم والتوصيات والمشاركة، وبموجب القرار الإداري رقم (916) لسنة 1996م تم إنشاء المكتب.



الجلسة الافتتاحية للمؤتمر العاشر لمنظمة المدن العربية (أبريل 1994م)



مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية - المونل 2 (نوفمبر 1995م)

مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية (المونل 2) :

انعقد مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية (المونل 2) الذي نظّمته بلدية دبي بالتعاون مع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية تحت عنوان (أفضل الممارسات) من 19-22 نوفمبر 1995م وبحضور الدكتور والي انداوا الأمين العام لمركز المستوطنات البشرية وبمشاركة حوالي (914) مندوباً يمثلون (95) دولة من جميع أنحاء العالم ويمثلون مختلف المؤسسات والهيئات والقطاعات الحكومية والخاصة والمنظمات وعمد مدن ووزراء حيث ركز المشاركون اهتمامهم على ظاهرة التحول الحضاري السريع بالدول النامية والمشاكل الاقتصادية والاجتماعية المتفاقمة نتيجة لها وما يترتب على ذلك من تدني نوعية الحياة في الأماكن الفقيرة وحث المجتمعون على إعادة النظر في السياسات الخاصة بالسكن والتحضر. وتضمن المؤتمر المبادئ التوجيهية لقمة المدن التي ستقدم كوثيقة تدرج ضمن جدول أعمال مؤتمر قمة المدن المزمع عقده باسطنبول خلال شهر يونيو 1996م. وأكد المجتمعون أيضاً على ضرورة وأهمية إيجاد حلول علمية وعملية ودائمة للتحديات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية التي يواجهها العالم المتحضر بما في ذلك إدارة التنمية وتوفير فرص العمل وإزالة الفقر وحماية البيئة وإعادة تأهيلها واستخدام الموارد بطرق فعالة ودعا إلى ضرورة الحد من الجرائم وإعادة تأهيل المهجرين المرحلين وضرورة المساواة بين الرجال والنساء وتأمين التكامل الاجتماعي والمساواة للأطفال وحقوق الحصول على الأرض والسكن لجميع افراد البشرية في العالم.

1- وانبثق عن المؤتمر وثيقة دبي راجع صفحة (88).

2- جائزة دبي الدولية راجع صفحة (81).

الهيكل التنظيمي لمكتب العلاقات الخارجية والمنظمات عام 1997م

مدير عام البلدية

مكتب العلاقات الخارجية والمنظمات

عدد الموظفين	تاريخ مباشرة العمل في المكتب
رئيس مكتب العلاقات الخارجية والمنظمات	نوفمبر 1996م
مساعد رئيس مكتب العلاقات الخارجية والمنظمات	ابريل 2000م
سكرتيرة	فبراير 2000م

وصف مهام وواجبات مكتب العلاقات الخارجية والمنظمات:

- المبادرة حسب التوجيهات بتنفيذ السياسات العامة والخطط وبرامج العمل والميزانية الهادفة إلى تطوير ودعم العلاقات الخارجية لبلدية دبي على الصعيد الدولي .
- تقديم الدعم الفني والإداري للمدير العام في اتصالاته الدورية من خلال الاجتماعات والجلسات والندوات والمؤتمرات الخاضعة للهيئات والمنظمات والمؤسسات التي تقوم البلدية بدور رئيسي فيها مثل :
 - الأمانة العامة لبلديات الدولة والفعاليات الدولية المشاركة فيها.
 - مؤسسات مجلس التعاون لدول الخليج العربية .
 - منظمة المدن العربية والمؤسسات التابعة لها .
 - منظمة العواصم والمدن الإسلامية والمؤسسات التابعة لها .
 - منظمة الأمم المتحدة والوكالات والمراكز التابعة لها .
 - الاتحاد العالمي للسلطات المحلية أو أية منظمات أو مؤسسات لها علاقات رسمية معها.
- إعداد جداول الأعمال ومحاضر الاجتماعات اللازمة ومتابعة تنفيذ التوصيات والقرارات الصادرة عن تلك الاجتماعات وتقديم التقارير الفنية والإدارية الخاصة بها بالتنسيق مع الجهات المعنية .
- المبادرة باتخاذ التدابير اللازمة عن طريق المدير العام لتطوير علاقات البلدية مع المدن الأخرى شاملة التوأمة وذلك بالتنسيق مع الهيئات الدبلوماسية المختلفة .
- التنسيق مع منظمة الأمم المتحدة متمثلة في مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بخصوص المراحل المختلفة لجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة ، واقتراح تطوير وتنفيذ لائحة وإجراءات الجائزة دورياً ضماناً لعالمية الجائزة .



سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم مع ضيوف مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية 1995م

- توفير التغطية الإعلامية الدائمة لإعلان دبي (الصادر عن مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية في نوفمبر 1995م) في المحافل الدولية ذات العلاقة بموضوع الإعلان والعمل على متابعة تطبيق الإعلان .
- إعداد خطط الزيارات الرسمية لوفود البلدية خارج الدولة ووضع الإطار العام لأهداف الزيارة ، والتنسيق مع إدارة شؤون الموظفين بخصوص ترتيب إجراءات سفر وإقامة الوفود الرسمية والأخذ في الاعتبار توفير الدعم الإداري والفني الكامل من خلال توفير المواد العلمية والتغطية الإعلامية المحلية والدولية اللازمة باستخدام جميع الوسائل السمعية والبصرية والمقروءة وفقا للتقنية الحديثة .
- التعاون الوثيق مع قسم العلاقات العامة في المجالات ذات الاهتمام المشترك .
- المبادرة بتوفير المصادر الرئيسية لتبادل ونقل المعلومات والخبرات العالمية المهمة بين البلدية ومدن العالم والسلطات المحلية والمنظمات إلخ
- متابعة التقارير الدولية والإحصائيات ذات العلاقة وتقديم التقارير الدورية المختصرة للمدير العام .
- إعداد قائمة بالفعاليات الإقليمية والدولية ذات العلاقة بالمجال البلدي واقتراح المشاركة في الفعاليات ذات الأهمية ، والتنفيذ حسب التوجيهات .
- تقديم التقارير الدورية عن النشاطات المختلفة متضمنة برامج العمل والخطط والإنجازات إضافة إلى المعوقات واقتراح الحلول العملية المناسبة .
- أداء أية مهام أخرى .



توقيع اتفاقية جولد كوست باستراليا

المشاركات الخارجية لبلدية دبي:

المشاركة في مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الثاني في إسطنبول بتركيا (يونيو 1996م)، حيث تبني المجلس العالمي للمدن والسلطات المحلية (WACLA) والذي تم تأسيسه قبيل المؤتمر بحضور بلدية دبي (إعلان دبي) وما جاء فيه من توصيات (المرفق رقم 1)، وكذلك حققت بلدية دبي إنجازاً عالمياً بتضمين توصيات الموئل لمادة تعكس أهمية الاستفادة من جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة. أما الإنجازات المحلية والإقليمية والدولية العامة والخاصة التي تحققت خلال السنوات الخمس الأخيرة كانت كما يلي :

- وقعت بلدية دبي (6) اتفاقيات توأمة مع مدن الدار البيضاء وديترويت وإسطنبول وجولد كوست وشانغهاي والقدس كما وقعت بلدية دبي اتفاقيات تعاون وصداقة مع مدن كانتون ودمشق وبيروت وجنيف * .
- استضافة العديد من المؤتمرات والندوات وورش العمل الإقليمية والدولية منها المؤتمرات والمنتديات العامة وورش عمل علمية متخصصة.

* التفاصيل ص 92.

المشاركات الخارجية خلال الأعوام الماضية:

- مؤتمر المدن العربية الأوروبية «فلنسيا، أسبانيا» 1994م.
- المؤتمر العام للاتحاد الدولي للسلطات المحلية (IULA) «لاهاي / هولندا» سبتمبر 1995م.
- مؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) «اسطنبول/تركيا» في 3-14 يونيو 1996م.



خلال توقيع التوأمة بين دبي واسطنبول بتركيا

- اجتماع المجلس العالمي للمدن والسلطات المحلية التأسيسي (WACLA I) (اسطنبول / تركيا) الذي انعقد في 30 يونيو 1996م.
 - اجتماع لجنة تسيير مشروع أفضل الممارسات التأسيسية «روتردام/ هولندا» 4 - 6 فبراير 1997م.
 - المؤتمر العام للاتحاد الدولي للسلطات المحلية (IULA) «موريشيوس» 3-7 أبريل 1997م.
 - اجتماع هيئة التنمية المستدامة وجلسة الحوار في الأمم المتحدة «نيويورك» 16 أبريل 1997م.
 - اجتماعات الدورة السادسة عشرة للجنة الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية «نيروبي/ كينيا» 2 مايو 1997م.
 - المؤتمر العام الحادي عشر لمنظمة المدن العربية «تونس» 26-27 مايو 1997م.
 - المؤتمر العام الثامن لمنظمة العواصم والمدن الإسلامية «طهران / إيران» 21-23 يونيو 1997م.
 - المؤتمر الدولي الخامس للموئل «كالي / كولومبيا» نوفمبر 1997م.
 - منتدى البيئة الحضرية / الترويج لجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات، جمهورية مصر في تاريخ 20-21/5/1998م.
 - حضور المؤتمر العالمي حول المواطنين والمدن 24-31/5/1998م - اليابان.
 - زيارة المدن الأسترالية (ملبورن ، سيدني وجولد كوست) 9-16/6/1998م.
- World Conferences on International Cities & Citizen.

- زيارة كبار مسؤولي البلديات بدول مجلس التعاون لدولة الكويت 19-21/10/1998م.
- الاحتفال الـ (75) لتأسيس الجمهورية التركية ، معرض صور المدن الشقيقة لإسطنبول، اجتماع الدائرة المستديرة لأفضل خمس ممارسات ، وتوقيع مذكرة التوأمة بين المدينتين تركيا بتاريخ 28-30/10/1998م.
- المشاركة في اجتماع رؤساء المجلس العالمي للمدن والسلطات المحلية (ضمن وفد منظمة المدن العربية) الكويت 8-9/11/1998م.
- اجتماع الدورة (20) للمجلس الإداري لمنظمة العواصم والمدن الإسلامية وصندوقها البحريين 23-25/11/1998م.
- الاجتماع الإقليمي لمتابعة مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني): تنفيذ جدول أعمال الموئل في المنطقة العربية لبنان 24-27/11/1998م.
- مؤتمر حول (المجتمعات المعنية بالرعاية للقرن الحادي والعشرين) نيويورك 10-11/2/1999م.
- مؤتمر منظمة Metropolis لعام 1999م برشلونة -أسبانيا 16-19/3/1999م.
- مؤتمر منظمة IULA لعام 1999م - رقم 13 -برشلونة -أسبانيا 21-24/3/1999م.
- اجتماع المكتب الدائم لمنظمة المدن العربية (الدورة 39) الرباط- المغرب 27-29/4/1999م.
- اجتماع لجنة المستوطنات البشرية (الدورة 17) بمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية نيروبي -كينيا 5-14/5/1999م.
- اجتماع لجنة تسيير مشروع أفضل الممارسات مدريد -أسبانيا 2-4/6/1999م.
- المؤتمر الاستشاري العربي حول ميثاق الحكم الذاتي المحلي أغادير-المغرب 7-10/6/1999م.
- المؤتمر العالمي التاسع لجمعية الإنترنت سان خوزيه-الولايات المتحدة 22-25/6/1999م.



وفد بلدية دبي اثناء زيارته لمدينة بيروت

- ورشة العمل الدولية لتقنيات الإدارة المستدامة للنفايات الإسكندرية - مصر 13-15/7/1999م.
- ندوة رعاية المجتمعات للقرن (21) دعماً للسنة الدولية لكبار السن بودابست - المجر في تاريخ 22-26/9/1999م.
- اجتماع اللجنة التنفيذية للمجلس العالمي لمنظمات المدن والسلطات المحلية جنيف - سويسرا 22-23/10/1999م.
- ندوة الحضارات العالمية وتهيئة المكان نبراسكا- الولايات المتحدة 24-25/10/1999م.
- ندوة (المدن الجديدة في الوطن العربي ودورها في التنمية المستدامة) أغادير- المغرب 24-27/11/1999م.
- اجتماع المجلس الإداري الحادي والعشرون لمنظمة العواصم والمدن الإسلامية الخرطوم-السودان 30/11-1/12/1999م.
- الاجتماع الإقليمي للاتحاد الدولي للسلطات المحلية (IULA) المكتب الإقليمي للشرق الأوسط ودول شرق البحر الأبيض المتوسط) اسطنبول -تركيا 4/12/1999م.
- الاجتماع الأول للجنة الاستشارية للسلطات المحلية فينيسيا، إيطاليا 23-24/1/2000م.
- مؤتمر رعاية المجتمعات للقرن (21) نحو مجتمع شامل نيويورك،الولايات المتحدة 10/2/2000م.
- زيارة رسمية للجمهورية اللبنانية بيروت،لبنان 25/3/2000م.
- مؤتمر (متابعة تنفيذ جدول أعمال الموئل في المدن الإسلامية) تونس 27-30/3/2000م.
- ندوة (استراتيجيات التنمية الحضرية في المدن العربية)الرياض،السعودية 9-12/4/2000م.
- اجتماع مجموعة الخبراء حول الميثاق العالمي للحكم الذاتي المحلي نيروبي، كينيا 13-14/4/2000م.
- اجتماع المكتب الدائم لمنظمة المدن العربية (الدورة 40) الكويت 23/4/2000م.
- المؤتمر العام الثاني عشر لمنظمة المدن العربية الكويت 24-26/4/2000م.
- الاجتماع الثاني للجنة الأمم المتحدة الاستشارية للسلطات المحلية نيروبي، كينيا 7/5/2000م.
- اجتماع اللجنة التحضيرية الأول لمؤتمر (اسطنبول 5) + نيروبي، كينيا 8-12/5/2000م.
- المؤتمر العاشر عن حماية البيئة ضرورة من ضرورات الحياة الإسكندرية ،مصر 9-11/5/2000م.
- اجتماع اللجنة الفنية الاستشارية لجائزة دبي الدولية شن يانغ،الصين 5-8/6/2000م.
- المؤتمر الدولي العاشر للإنترنت يوكوهاما،اليابان 18-21/7/2000م.

- زيارة رسمية للجمهورية العربية السورية والجمهورية اللبنانية دمشق ، بيروت 2000/10/17-12م.
- اجتماع الهيئة الاستشارية العليا لمنظمة المدن العربية الكويت 2001/1/25-23م.
- المجلس الإداري الثاني والعشرون والمؤتمر العام التاسع لمنظمة العواصم والمدن الإسلامية . القاهرة 2001/2/15-12م.
- اجتماع المكتب الدائم لمنظمة المدن العربية (41) القاهرة 2001/2/17-16م.
- اجتماع الدورة (18) للجنة المستوطنات البشرية نيروبي 2001/2/17-12م.
- الدورة الموضوعية الثانية للجنة التحضيرية (لأسطنبول 5) + بريمن 2001/2/16-12م.
- الزيارة الرسمية لمدينة بيروت 2001/4/5-2م.
- المؤتمر الدولي الثاني حول (البلديات والأعمال، الشراكة الجديدة للقرن 21) كولون 2001/4/7-4م.
- اجتماع مع المسؤولين عن المنظمة الألمانية لإعادة استخدام المخلفات BDE بخصوص معرض انزورجا أرب ريمبلن 2001/4/20-19م.
- اجتماع اللجنة التأسيسية للمركز الثقافي العربي الأوروبي - ريمبلن 2001/4/23م.
- المؤتمر العربي الأوروبي لتكنولوجيا حماية البيئة روستوك، ألمانيا 2001/4/26-24م.
- المؤتمر العالمي الثالث للمياه كان فرنسا 2001/5/31-29م.
- إسطنبول + 5 (دورة استثنائية لاستعراض وتقييم شاملين لنتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الموئل (الثاني) - اسطنبول 1996 نيويورك 6-8/6/2001م.
- الاجتماع السادس لأصحاب المعالي الوزراء المعنيين بشؤون البلديات بدول مجلس التعاون والاجتماع الثامن لكبار مسؤولي البلديات بدول المجلس . البحرين 2001/6/20-18م.
- قمة المدن الشقيقة لاسطنبول اسطنبول 2001/11/5-1م.
- اجتماع لجنة تسيير مشروع أفضل الممارسات لعام 2001م فلوريانوبولس (البرازيل) 2001/11/9-5م.
- ندوة مدن المستقبل الرياض 2001/11/12-10م.
- اجتماع الهيئة الاستشارية العليا لمنظمة المدن العربية بالكويت بتاريخ 9 يناير 2002م.
- الاجتماع التنسيقى لمناقشة النظام الأساسي للمكتب التنفيذي لمدينة دول مجلس التعاون بدبي بتاريخ 30 يناير 2002م.
- اجتماع اللجنة الاستشارية للسلطات المحلية (UNACLA) بدبي بتاريخ 18-19 فبراير 2002م.
- الاجتماع الدولي للجنة التحضيرية للسلطات المحلية حول القمة العالمية للتنمية المستدامة لعام 2002م بفانكوفر/ كندا بتاريخ 27 فبراير - 1 مارس 2002م.

- اجتماع المجلس الإداري لمنظمة العواصم والمدن الإسلامية وصندوق التعاون (23) بدبي بتاريخ 27-28 مارس 2002م.
- الملتقى الثالث للتحالف العالمي للحد من الفقر ببلجيكا بتاريخ 10-12 ابريل 2002م.
- الملتقى العالمي الثالث حول الديمقراطية الإلكترونية بباريس - فرنسا بتاريخ 10-12 ابريل 2002م.
- الاجتماع السابع لأصحاب المعالي الوزراء المعنيين بشئون البلديات بدول مجلس التعاون والاجتماع التاسع لأصحاب السعادة كبار مسؤولي البلديات بدول المجلس بمسقط - عمان بتاريخ 15-17 ابريل 2002م.
- الدورة الثانية والأربعين للمكتب الدائم لمنظمة المدن العربية بعمان - الأردن بتاريخ 20-21 ابريل 2002م.
- الاجتماع الخامس للجنة الاستشارية للسلطات المحلية (UNACLA) بنيروبي - كينيا بتاريخ 28 ابريل 2002م.
- المنتدى الحضري العالمي الأول بنيروبي / كينيا بتاريخ 29 ابريل - 3 مايو 2002م.
- ورشة عمل وحدة معلومات الطرق والصرف الصحي بدبي بتاريخ 6-7 مايو 2002م.
- المؤتمر الدولي الثاني عشر (حماية البيئة ضرورة من ضروريات الحياة) بالاسكندرية - مصر بتاريخ 14-16 مايو 2002م.
- اجتماع اللجنة الفنية الاستشارية لجائزة دبي الدولية بجوانج جو - الصين بتاريخ 22-26 مايو 2002م.
- المؤتمر العام لمنظمة Metropolis بكوريا - سيؤول بتاريخ 27-31 مايو 2002م.
- المنتدى العالمي الرابع للمياه بكان - فرنسا بتاريخ 3-7 يونيو 2002م.
- ورشة عمل البيئة الحضرية بدبي بتاريخ 10 يونيو 2002م.
- الملتقى العالمي الثالث حول معلوماتية المدن بشأنغهاي - الصين بتاريخ 12-14 يونيو 2002م.
- مؤتمر جمعية الإنترنت الدولية INET بواشنطن دي سي / أمريكا بتاريخ 18-21 يونيو 2002م.
- اجتماع لجنة التحكيم لجائزة دبي الدولية بنابولي - إيطاليا بتاريخ 24-26 يونيو 2002م.
- القمة العالمية للتنمية المستدامة بجنوب أفريقيا - جوهانسبرج بتاريخ 24 أغسطس - 6 سبتمبر 2002م.
- مؤتمر الأطفال والمدينة تحت رعاية الملكة رانيا العبدالله بعمان - الأردن بتاريخ 11-13 ديسمبر 2002م.
- حفل توزيع جائزة الملك عبدالله للإبداع بعمان - الأردن بتاريخ 15 ديسمبر 2002م.



سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم يلقي كلمته في الاجتماع الرابع للوزراء المعنيين بشؤون البلديات بدول مجلس التعاون الخليجي 1999م

المؤتمرات والاجتماعات التي نظمها البلدية داخل الدولة:

- المؤتمر العام العاشر لمنظمة المدن العربية 3-7/4/1994م دبي.
- مؤتمر المدن الصحية في دول مجلس التعاون من 6 - 8 نوفمبر 1995م بدبي.
- مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية 19-22/11/1995م دبي.
- الاجتماع الرابع لأصحاب المعالي الوزراء المعنيين بشؤون البلديات بدول مجلس التعاون الخليجي 25-26/5/1999م دبي.
- ندوة الإنجازات الحضارية بمدن الدولة وسبل المحافظة عليها 20/6/2001م دبي.
- منتدى البيئة الحضرية الثاني للإقليم العربي وإقليم البحر الأبيض المتوسط 8-10/11/1999م دبي.
- اجتماع مجلس الرؤساء للمجلس العالمي للمدن والسلطات المحلية 16-17/1/2000م دبي.
- ندوة (سياسة سلامة الأغذية) 28-29/3/2000م دبي.
- المؤتمر الدولي الأول حول ضبط ومراقبة جودة المواد الإنشائية من 29-30 أكتوبر 2001م دبي.
- ندوة ومعرض فرص الاستثمار الصناعي في دبي من 5 - 7 نوفمبر 2001م.

عضوية بلدية دبي في المنظمات :

- العضويات التي تتمتع بها بلدية دبي في المنظمات الإقليمية والدولية واللجان وهي :
- عضو ومؤسس في منظمة المدن العربية منذ عام 1967م ومقرها دولة الكويت، وعضو في المكتب الدائم للمنظمة .

- عضو في منظمة العواصم والمدن الإسلامية منذ عام 1986م ومقرها جدة بالمملكة العربية السعودية ، وعضو في المجلس الإداري للمنظمة منذ عام 1997م .
- عضو في الاتحاد الدولي للسلطات المحلية (IULA) ومقره في لاهاي بهولندا منذ عام 1998م وقد شاركت البلدية في المؤتمرات العامة للاتحاد في الأعوام 1995م بمدينة لاهاي بهولندا، 1997م في موريشيوس ، 1999م في برشلونة بأسبانيا .
- عضو في جمعية الإنترنت الدولية (ISOC) ومقرها ولاية فيرجينيا الولايات المتحدة الأمريكية منذ عام 1999م وتعتبر بلدية دبي أول جهة عربية تتمتع بعضوية الجمعية ، وقد شاركت في المؤتمر العام للجمعية عام 1998م في سان خوزيه بكاليفورنيا وعام 2000م في يوكوهاما باليابان .
- عضو في المجلس العالمي للآثار والمواقع (ICOMOS) ومقره باريس بفرنسا منذ عام 1998م، ويشترك قسم المباني التاريخية في بلدية دبي بفعالية في أنشطة وفعاليات المجلس.
- استضافة بلدية دبي لمقر (مركز البيئة للمدن العربية) إحدى المؤسسات العلمية التي أقرها المؤتمر العام الثاني عشر لمنظمة المدن العربية في أبريل 2000م.
- استضافة بلدية دبي لوحدة (معلومات الطرق والصرف الصحي) إحدى الوحدات التي أقر الوزراء المعنيون بشؤون البلديات إنشاءها ضمن إطار التعاون البلدي تحت مظلة الأمانة العامة لدول مجلس التعاون في عام 1998م.
- عضوية بلدية دبي في مجلس أمناء المعهد العربي لإنماء المدن بالمملكة العربية السعودية منذ عام 1997م.

جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة

تأسيس جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات :

- بناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي تأسست جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة في شهر نوفمبر عام 1995م بمناسبة انعقاد مؤتمر دبي الدولي ومضت ثلاث دورات على الجائزة استطاعت من خلالها استقطاب حوالي (1,200) أفضل ممارسة من شتى أنحاء العالم وخلق شراكة مميزة عالمية المستوى مع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية التابع للأمم المتحدة.
- في عام 2000م أصدر صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي المرسوم رقم (13) بإنشاء جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة وتحديد هيكلها التنظيمي وإدارتها والنظام الأساسي لها، وفي نفس العام أصدر سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبي وزير المالية والصناعة رئيس البلدية القرار رقم (15) بتشكيل مجلس أمناء الجائزة.

وتهدف جائزة دبي الدولية إلى تكريم الإنجازات المميزة والمستدامة وزيادة الوعي بها في مجال تحسين ظروف المعيشة بموجب المعايير التي اعتمدها مؤتمر (الموئل 2) وإعلان دبي .
وتمنح جائزة دبي الدولية كل عامين لعشر من الممارسات الفائزة ورصد لها مبلغ 400,000 دولار أمريكي توزع كالتالي :

- 300,000 دولار أمريكي توزع على عشر ممارسات فائزة بالجائزة.
- 100,000 دولار أمريكي تخصص للنفقات الإدارية التي تشمل نفقات السفر والإقامة لوفد يتكون من شخصين كحد أقصى عن كل ممارسة فائزة بالجائزة .
- إضافة إلى ذلك تتسلم كل ممارسة فائزة مجسماً وشهادة تذكارية مصممين خصيصاً للجائزة.

جائزة دبي الدولية لعام 1996 - الدورة الأولى :-

تقدم لهذه الدورة أكثر من (700) ممارسة من أفضل الممارسات من (90) دولة حيث اجتمعت في مدينة روتردام الهولندية في الفترة من 26 فبراير إلى 2 مارس 1996م لجنة استشارية فنية تضم خبراء فنيين بمجالات الجائزة بمراجعة جميع الممارسات المقدمة واختارت (105) منها على أنها من أفضل الممارسات وقامت هيئة محكمين دولية بالاجتماع في مدينة تورونتو الكندية في الفترة من 28 - 29 مارس 1996م باختيار ست منها للفوز بجائزة دبي الدولية لعام 1996م والتي منحت في حفل خاص خلال مؤتمر الموئل (2) بحضور الأمين العام السابق للأمم المتحدة سعادة / بطرس بطرس غالي .



بطرس بطرس غالي ومدير عام البلدية خلال تسليم جائزة دبي الدولية « اسطنبول 1996م »



الفريق أول سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم يقدم جائزة دبي الدولية للفائزين بالجائزة لعام 1998م

هذا وقد فازت الممارسات الست التالية بالجائزة :

- 1- التنمية المعتمدة على إنشاء مؤسسات المجتمع - ساحل العاج.
- 2- بنك اتحاد النساء العاملات في المهن الحرة (سيوا بنك) - الهند.
- 3- تطوير المأوى في أغادير - المغرب.
- 4- إدارة المدينة في تيلبيرج : الماضي ، الحاضر والمستقبل - هولندا.
- 5- اتحاد تطوير مجتمع بنانا كيللي - الولايات المتحدة الأمريكية.
- 6- مشروع قطع الأراضي والخدمات للسكان المحدودي الدخل في المنطقة الشمالية - الأرجنتين.

جائزة دبي الدولية لعام 1998م - الدورة الثانية

تلقت هذه الدورة (470) تقديماً من أكثر من (80) دولة حيث استضافت مدينة فيينا بالنمسا اللجنة الاستشارية الفنية في الفترة من 7 - 10 يونيو 1998م والتي اختارت (40) منها ووضعتها في قائمة قصيرة وقامت هيئة تحكيم دولية بالاجتماع في دبي في الفترة من 24 - 26 يوليو 1998م حيث قامت باختيار أفضل عشر ممارسات للفوز بالجائزة من القائمة المذكورة في حفل أقيم بدبي بحضور الفريق أول سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ولي عهد دبي وزير الدفاع في 5 أكتوبر 1998م.

هذا وقد فازت الممارسات العشر التالية بالجائزة :

- 1- التحسين الشامل للبيئة الحضرية ، زوهاي - الصين.
- 2- المراكز الفرعية الحضرية لتحسين حياة المواطنين في المناطق المحدودة الدخل في ميديلين كولومبيا .
- 3- إدارة النفايات المنزلية الصلبة الزبالون (جامعو القمامة) - مصر.
- 4- تجربة سوريات في الحكم الحضري والإدارة العامة - الهند.
- 5- مشروع كيببيلو (الفراشة) غابة أرابوكو - سوكونكي - كينيا.
- 6- برنامج إسكاني للمنطقة الواقعة على محيط كسالابا - فيرا كروس - المكسيك .
- 7- المبادرات التخطيطية المعتمدة على مشاركة السكان في مدينة ناجا - الفلبين.
- 8- برنامج تحسين البيئة الحضرية في مدينة ملقا - الإسبانية.
- 9- برنامج (تطوير) البنية الأساسية للمجتمع دار السلام - تنزانيا.
- 10- رحلة انترفيس نحو الاستدامة الولايات المتحدة الأمريكية.

تأسيس منتدى الفائزين

تم تأسيس منتدى الفائزين بجائزة دبي الدولية عام 1998م حيث يهدف إلى نشر أفضل الممارسات الفائزة بطريقة منهجية من أجل تحقيق تأثير أكثر إيجابية لتحسين ظروف المعيشة ويضم منتدى الفائزين جميع المنظمات الـ (26) التي فازت بالجائزة خلال دوراتها الثلاث السابقة وأيضا جميع الفائزين المستقبليين للجائزة . ويعمل أعضاء المنتدى على زيادة الوعي بالجائزة ونشرها والعمل على تشجيع تقديم ممارسات للجائزة كل في نطاق مجتمعه .

جائزة دبي الدولية لعام 2000م - الدورة الثالثة

استقطبت هذه الدورة ما يزيد على (740) ممارسة من أكثر من (115) دولة حيث قامت لجنة استشارية فنية استضافتها مدينة جوانج زو بالصين في الفترة من 5 - 8 يونيو 2000م بتحديد (140) ممارسة كأفضل ممارسة ورفعتها للجنة التحكيم الدولية التي اجتمعت في دبي في الفترة من 3 - 5 يوليو 2000م حيث اختارت أفضل (10) منها للفوز بالجائزة في حفل أقيم في شهر نوفمبر 2000م بحضور سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران المدني بدبي وكبار المسؤولين بالدولة وبالأمم المتحدة .

هذا وقد فازت الممارسات العشر التالية بالجائزة :

- 1- لونداسول - التمويل الذاتي للبنية التحتية الحضرية - أنجولا.
- 2- الأمن الاجتماعي ، حقوق الإنسان والمواطن - البرازيل.
- 3- رؤية هاميلتون - وينتورث لعام 2020م ورقابة تلوث الهواء - كندا.
- 4- إعادة تأهيل ما حول النهرين (فو) و(نان) وتحسين البيئة الحضرية - الصين.
- 5- إدارة العمل البلدي والمشاركة لتحقيق التنمية المستدامة - الإكوادور.



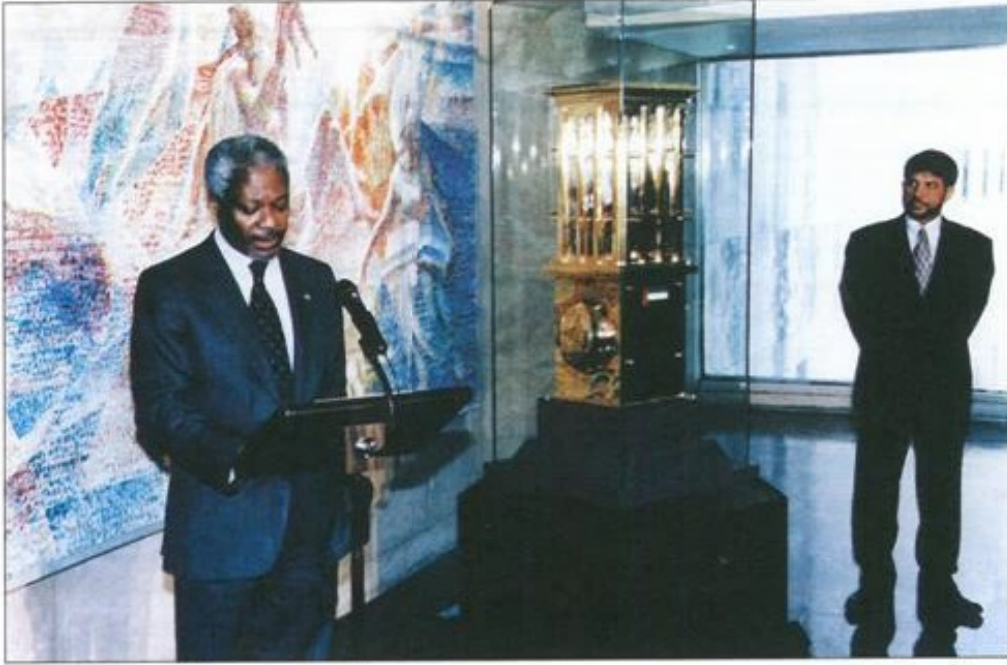
سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم مع الفائزين بجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات لعام 2002م

- 6- أنظمة الصرف الصحي والتصحيح بتكلفة أقل - الهند.
- 7- برنامج تمكين النساء - نيبال.
- 8- برنامج مد الأراضي الخضراء - أسبانيا.
- 9- جمعية شامبوب لصناعة الطابوق (كسلا) - السودان.
- 10- إدارة السياحة والمناطق الساحلية في قرية سيرالي - تركيا.

جائزة دبي الدولية لعام 2002م - الدورة الرابعة

وقد فازت المبادرات التالية بجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات لتحسين مستوى المعيشة لعام 2002م، والتي اختارتها هيئة تحكيم عالمية مستقلة وقدم الجائزة سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبي وزير المالية والصناعة في 3 نوفمبر عام 2002م وكان قد تقدم أكثر من (500) ممارسة من حوالي (90) دولة لنيل هذه الجائزة وانهقدت اللجنة الاستشارية في جوانجو بجمهورية الصين الشعبية وتم اختيار (40) فائزاً، أما لجنة التحكيم فقد انعقدت بتاريخ 22-26 مايو 2002م في نابولي بإيطاليا وتم اختيار (10) ممارسات فائزة.

- وكالة الأنباء الإنسانية، الأرجنتين.
- برنامج حماية ووقاية البيئة، بنين.
- برنامج المواطنة والمساواة بين الجنسين، سانتو اندريه، البرازيل.
- خطة استراتيجية لمنطقة صالحة للحياة من أجل فانكوفر أفضل، كندا.
- خطة عمل لتنمية مستدامة من أجل جوانجو، الصين.



الأمين العام للأمم المتحدة في حفل إزاحة الستار عن مجسم جائزة دبي لأفضل الممارسات للأمم المتحدة 1999م

- نقل مستأجري الفناء الخلفي، ناميبيا.
- مساهمة النساء في التنمية الريفية المستدامة، لبنان.
- شبكة مركز الأمم المتحدة العالمي، ألمانيا.
- تقدير ضرائب الملكية اعتماداً على المناطق في بانقا، الهند.
- حماية وترميم الموقع الأثري في سانتياجو دي كومبوستيلا، إسبانيا.
- عرض مجسم جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات بارتفاع (6) أقدام في أروقة مبنى الأمم المتحدة في نيويورك بحضور الأمين العام للأمم المتحدة كوفي عنان عام 1999م حيث تمت إزاحة الستار بحضوره والمندوب الدائم لدولة الإمارات لدى الأمم المتحدة وعدد من كبار المسؤولين ، وكذلك عرض مجسم للجائزة في مقر الأمم المتحدة في نيروبي بكينيا عام 1999م بحضور سعادة كلاوس توبفر المدير التنفيذي للموئل والذي أزاح الستار عن المجسم في بهو مقر المنظمة وحصلت دبي على عدة جوائز في المجالات العربية والدولية ومرفق قائمة بهذه الجوائز في آخر الكتاب.



لجنة تسيير جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات لتحسين مستوى المعيشة لعام 1998م

التقدير الشخصي لمدير عام البلدية

- اختيار المدير العام رئيساً للمؤتمر العام لمنظمة المدن العربية من عام 1994م - 1997م.
- اختيار المدير العام لسجل شرف الموئل (مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عام 1995م).
- اختيار المدير العام رئيساً لوفد المجلس العالمي للمدن والسلطات المحلية (WACLA) ووفد منظمة المدن العربية في جلسة الحوار بشأن التنمية المستدامة خلال اجتماع الجمعية العمومية للأمم المتحدة عام 1998م.
- اختيار المدير العام سفيراً للنوايا الحسنة لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات والأوحد في المنظمة العربية بناءً على توصية المركز في عام 2000م.
- اختيار المدير العام عضواً ومؤسساً للجنة الاستشارية للسلطات المحلية بالأمم المتحدة وذلك لتقديم الدعم والمشورة اللازمة للأمين العام للأمم المتحدة في مجال السلطات المحلية عام 2000م.
- اختيار المدير العام عضواً ومؤسساً للهيئة الاستشارية العليا لمنظمة المدن العربية في أبريل عام 2000م .
- اختيار المدير العام رئيساً لعدد من الجلسات العامة واللجان خلال العديد من المؤتمرات والأحداث الدولية.
- استلام المدير العام (لجائزة البيئة) وذلك ضمن تكريم عشر شخصيات عربية في مؤتمر (حماية البيئة ضرورة من ضروريات الحياة) والذي ينظمه مركز التعاون العربي الأوروبي وجامعة الإسكندرية ومؤسسة العلميين الدوليين في مايو 2000م.
- عضوية المدير العام في مجلس إدارة مركز التعاون العربي الأوروبي ومقره ألمانيا عام 2000م.

إعلان دبي الصادر في الفترة من 19 - 22 نوفمبر 1995م

إنعقد مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) حول أفضل الممارسات لتحسين البيئة المعيشية في الفترة ما بين 19-22 نوفمبر 1995م بمشاركة أكثر من (600) مندوب لعدد من الحكومات، ووكالات منظمة الأمم المتحدة، والمنظمات العالمية، والسلطات المحلية، وقام المشاركون بدراسة (28) نموذجاً لأفضل الممارسات التي تم توثيقها لمؤتمر الموئل الثاني.

وهذا المؤتمر إذ يقرر الخلفية والمبادئ الأساسية

1. يذكر بجدول الأعمال (21) الذي أقره مؤتمر الأمم المتحدة حول البيئة والتنمية (ريودي جانيرو، 1992م) وخاصة فصليه (7) و(28) اللذين يبرزان الروابط الجوهرية بين المستوطنات البشرية والتنمية المستدامة.
2. يذكر أيضاً بمؤتمرات الأمم المتحدة حول حقوق الطفل (نيويورك، 1991م) والسكان والتنمية (القاهرة، 1994م) والتنمية الاجتماعية (كوبنهاغن، 1995م)، والنساء والتنمية (بكين 1995م)، والتي سلطت الضوء على القضايا الرئيسية المتعلقة بالتنمية البشرية، البيئة غير الآمنة وغير الصحية للأطفال، والنمو السكاني، والفقر، والحرب والعنف، والتأثير المتباين لكل من هذه القضايا على الرجال والنساء.
3. يرغب في استكشاف الأبعاد الكاملة لتأثير توصيات هذه المؤتمرات على التنمية الحضرية المستدامة.
4. يقر بأهمية النداء الصادر عن الجمعية العامة لبلورة نظرة إيجابية للعالم الذي يمر بطور الحضرة ولأهداف الموئل الثاني قمة المدن المتمثلة في توفير المأوى اللائق للجميع والتنمية المستدامة للمستوطنات البشرية في عالم يمر بطور الحضرة.
5. يقر بأن الحياة اليومية في المستوطنات البشرية هي نقطة تداخل القضايا القطاعية المثارة خلال المؤتمرات السابقة، وبأن الموئل الثاني يشكل نقطة التقاء الاهتمامات المحلية والعالمية الراهنة، وفرصة لتأكيد وتعزيز خطط العمل السابقة.
6. يقر بالتوصيات والقرارات الصادرة عن اللجنة التحضيرية للموئل الثاني والتي تدعو كافة اللجان الوطنية والأمانة العامة للموئل لتعريف أفضل الممارسات ونشرها باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من العملية التحضيرية، بالإضافة إلى وضع الخطوط العامة والاعتبارات الرئيسية لتحقيق هذا الهدف.
7. يهتم بإيجاد حلول عملية ومستدامة للتحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي تواجه العالم الذي يمر بطور الحضرة، بما في ذلك: إدارة التنمية، وخلق فرص العمل والتخلص من الفقر، وتسهيل الحصول على الأراضي والتملك المضمون، وإدارة وحماية وإعادة تأهيل البيئة، والاستغلال الفعال للموارد، ومنع الجريمة وكافة أشكال العنف،

وإعادة تأهيل اللاجئين والمهجرين، والمساواة بين الرجل والمرأة، وتحقيق التكامل الاجتماعي والمساواة للأطفال والمسنين والمعوقين، منح السلطات للتجمعات السكانية المحلية، وضمان الحصول على المأوى والخدمات الأساسية والتمويل.

8. يهتم أيضاً بضرورة قيام جدول أعمال الموئل الصادر عن (قمة المدن) بالحث على اتخاذ وتوجيه الإجراءات الملموسة من أجل حل مشاكل المأوى والمستوطنات البشرية بأسلوب متكامل ومستدام خلال العقدين الأولين من القرن الحادي والعشرين.

9. يقر بضرورة الاهتمام الخاص بالأوضاع القائمة في الدول الفقيرة من أجل تحقيق التوازن بين تنمية المناطق الحضرية والريفية، وبالاحتياج الدائم للتعاون العالمي من أجل توفير المأوى والبنى التحتية الأساسية.

10. يؤمن بأن تعزيز الآليات الفعالة لتبادل أفضل الممارسات على المستوى الدولي سوف يساهم بشكل ملموس في منح التجمعات السكانية المحلية سلطة تشكيل مستقبلها.

11. يقر بأن عدداً من القيود الناجمة عن الأوضاع المؤسسية والموارد المالية والبيئية قد تحد من قدرة 150. يؤمن بأن سهولة الحصول على هذه المعلومات في كافة أنحاء العالم ستساهم في إقامة شراكات أكثر فعالية وفائدة، على مستوى الحكومات، والسلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الاجتماعية والقطاعين المهني والأكاديمي، والقطاع الخاص، وذلك لمواجهة تحديات التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية.

12. يعبر عن تقديره للمساهمة القيمة لبلدية دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة، في رعاية واستضافة المؤتمر الدولي حول أفضل الممارسات لتحسين البيئة المعيشية، وفي دعم الشركاء في الدول النامية لتسهيل توثيق دراساتهم حول نماذج أفضل الممارسات.

13. يثني على مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) لما قدمه من مساعدة فنية ومابذله من جهد لنشر الخطوط العريضة والمعايير الخاصة بترشيح أفضل الممارسات، بالإضافة إلى وضع صيغة موحدة لتسهيل تجميعها وتبادل نماذجها، بما في ذلك اتباع منهج مبتكر لتحليل وتوثيق تأثير هذه الممارسات على حياة الرجال والنساء، وهو أمر يعد مكوناً رئيسياً لعملية الموئل الثاني.

14. يأخذ بعين الاعتبار الجهود التي يبذلها مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الموئل وشركاؤه من أجل نشر أفضل الممارسات على أوسع نطاق ممكن من خلال الوسائط الإلكترونية والمطبوعة والسمعية والبصرية، بما في ذلك إصدار دليل الكتروني لأفضل الممارسات يتم تحديث ما يحتويه من بيانات على نحو دوري.

15. يؤمن بأن سهولة الحصول على هذه المعلومات في كافة أنحاء العالم ستساهم في إقامة شراكات أكثر فعالية وفائدة، على مستوى الحكومات، والسلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الاجتماعية والقطاعين المهني والأكاديمي، والقطاع الخاص، وذلك لمواجهة تحديات التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية.

التوصيات وإجراءات المتابعة

1. يدعو إلى بلورة استراتيجية موحدة ينفذها مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى وكافة الأطراف المعنية، بحيث تعمل هذه الاستراتيجية على منح سلطة اتخاذ الإجراءات والتأثير على السياسات على المستوى المحلي، وتعزيز التفاعل الحقيقي بين مبادرات التنمية على الأصعدة المحلية والوطنية والعالمية، وتقوية سبل الاتصال بين السلطات الوطنية والمحلية ودوائرهم الانتخابية.
2. يؤكد أن أي جهد يبذل على المستوى العالمي لجمع وتبادل المعلومات حول أفضل الممارسات المتعلقة بتنمية المستوطنات البشرية يجب أن توضع أسسه وأن ينفذ بوضوح بالتعاون مع المنظمات التي تمثل السلطات المحلية وكافة الأطراف المعنية وذلك استناداً إلى شبكات علاقاتها وخبراتها العالمية والوطنية.
3. يوصي اللجنة التحضيرية وقمة المدن بإضافة الاعتبارات التالية لاستكمال معايير التأثير الملموس والشراكة والاستدامة التي تم تبنيها بالفعل والتي يسترشد بها في اختيار أفضل الممارسات الجديرة بالنشر على المستوى العالمي:
 - القيادة في الحث على اتخاذ الإجراءات وإحداث التغيير بما في ذلك تغيير السياسة العامة.
 - تعزيز سبل تحديد المسؤوليات ووضوح المواقف.
 - منح السلطات للناس ومناطق الجوار والتجمعات السكانية وتوحيد مساهماتهم.
 - قبول التنوع الاجتماعي والثقافي والتجاوب معه.
 - إمكانية النقل والتكيف والتطبيق.
 - ملائمة الظروف المحلية ومستويات التطور.
 - تعزيز المساواة والعدالة الاجتماعية.
4. يقترح أيضاً تضمين مايلي لتعزيز الطابع الموحد لعملية إعداد التقارير من أجل تسهيل نشر أفضل الممارسات:
 - الوصول المتاح والسهل للمعلومات المختصرة والموجزة المعدة باللغات العالمية الرئيسية، والتي تحدد العناصر الأساسية وتوفر بيانات الاتصال بالجهات التي يمكن توجيه الاستفسارات إليها بغرض المتابعة.
 - تشكيل الشبكات العالمية التي من شأنها تقويم عناصر تجديد وابتكار وإمكانية نقل الممارسات على مختلف أصعدة التنمية.
 - التعاون مع الاتحادات العالمية للسلطات المحلية والأطراف المعنية الأخرى من أجل بلورة أسس محورية لتقديم النصح حول الاستفادة من النظام القائم وتنقيحه الجاري.

● تشكيل الشبكات العالمية التي من شأنها تقويم مدى تطبيق العمليات التي تنفذ بمشاركة الأطراف المختلفة، وكيفية تقويم المصالح والاحتياجات المتنوعة وخاصة تلك المتعلقة بالاختلافات القائمة بين الجنسين.

● تطوير واستخدام المؤشرات في تخطيط وتنفيذ المشاركة والإشراف عليها وتقييمها، على أساس الفصل بين مشاركة الناس حسب فئات الجنس والعمر.

5. يرحب بالخطوات المتخذة من قبل مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لتطوير دليل الكتروني عالمي حول أفضل الممارسات بأشكال متعددة تتضمن شبكة الإنترنت والأقراص الضوئية المضغوطة وأقراص الكمبيوتر والمطبوعات، بالإضافة إلى الوسائل العلمية الأخرى التي تسهل مهمة صانعي السياسة والمسؤولين التنفيذيين في التعرف على تجارب نظائريهم وخبرتهم في معالجة المشاكل المشتركة.

6. يشجع الحكومات، ووكالات الأمم المتحدة، والسلطات المحلية واتحاداتها، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الاجتماعية، والجمعيات المهنية على العمل على استخدام صيغ وعمليات مماثلة لإعداد التقارير، وعلى إقامة صلات مباشرة ومرجعية بين نظمهم القائمة ومع دليل أفضل الممارسات الذي يصدره مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل تعزيز وتسهيل بث المعلومات والتجارب والخبرات للمستخدمين النهائيين لكل من هذه الجهات.

7. يدعو مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) إلى إقامة شراكة مع الحكومات، ووكالات الأمم المتحدة الأخرى، والاتحادات التي تمثل السلطات المحلية والقطاعين العام والخاص، والقطاعات غير الحكومية والمهنية والتطوعية، لاستكشاف الآليات الممكنة لتجميع وتقييم وتحليل أفضل الممارسات على نحو دوري باعتبار هذه الممارسات جزءاً لا يتجزأ من عملية المتابعة التالية لانعقاد الموئل الثاني، وذلك من أجل:

● تطوير مبادرات أفضل الممارسات باعتبارها مواقع لتعلم كيفية تبادل الخبرات وأسس المعارف مع المجتمع العالمي.

● استخدام ونشر دراسات نماذج الممارسات كمادة للتدريب والإدارة والتطوير الإداري.

● المضي قدماً في تطوير دليل أفضل الممارسات كوسيلة لتوافق العرض والطلب فيما يتعلق بالتعاون الفني على كافة المستويات.

● تجميع ونشر قائمة عالمية للتجارب والخبرات والمعرفة تتضمن البيانات الخاصة بالأشخاص والمؤسسات والمنظمات المسؤولة مباشرة عن تطبيق أفضل الممارسات.

● تشجيع نقل وتكييف التكنولوجيات والمنتجات والخدمات التي لا تضر بالبيئة والتي تلبي الاحتياجات الاجتماعية وذات الجدوى الاقتصادية.

● المضي قدماً في نقل وتكييف الحلول العلمية التي من شأنها زيادة القدرات، بما في ذلك برامج تبادل الموظفين على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية.

8. يرحب، وبكل تقدير، قيام بلدية دبي بطرح جائزة دبي لأفضل الممارسات التي سيتم إدارة شؤونها بالتعاون مع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل).
9. يدعو مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لاعتبار تقديم إعلان دبي أحد الوقائع الرسمية لمؤتمر إسطنبول (الموئل الثاني).

اتفاقيات التوأمة والتعاون والصداقة بين بلدية دبي والمدن العربية والأجنبية

م	المدينة	التاريخ
1	الدار البيضاء - المغرب (توأمة)	1994/4/3م
2	جولد كوست - أستراليا (توأمة)	1997/3/12م
3	إسطنبول - تركيا (بروتوكول تعاون)	1997/3/22م
4	ديترويت - ميشيغان (توأمة) *	1998/4/25م
5	شنغهاي - الصين (توأمة)	2000/5/30م
6	كانتون (جوانج زو) - الصين (اتفاقية تعاون وصداقة)	2000/6/1م
7	دمشق - سوريا (اتفاقية تعاون وصداقة)	2000/10/17م
8	جنيف - سويسرا (اتفاقية تعاون وصداقة)	2000/11/15م
9	القدس - فلسطين (ميثاق تأخي)	2001/2/13م
10	بيروت - لبنان (اتفاقية تعاون وصداقة)	2001/4/5م

قائمة الكتيبات المصادرة

- نبذة تاريخية عن جائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة.
- كتيب الفائزين بجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة للعام 1998م.
- كتيب الممارسات الفائزة بجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات في مجال تحسين ظروف المعيشة الممارسات الفائزة بالدورة الثالثة عن عام 2000م .
- كتيب إعلان دبي.
- دليل التقديم لجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات لتحسين ظروف المعيشة للأعوام 1998م، 1999م، 2000م، 2002م.
- كتيب مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية (الموئل 2) التقرير الختامي .
- كتيب مؤتمر دبي الدولي للمستوطنات البشرية (الموئل 2) حول أفضل الممارسات دبي 19-22 نوفمبر 1995م.